CAL. STATE LIBRARY,
SACRAMENTO, CAL.

AUGUST 10, 1919. NO. 7089

The Japanese American News

大正八年八月十日（日）第七千八十九號

日米

日米

防止後援 一般の協力を望む

桑港及び櫻府の矯風團相提携して、賭博防止の爲めに新たなる活動を爲すことゝなり。幹事會が其決議を以て防止團行の手筈を定め、羅府の日本人會矯風部が、博徒の市街戰に刺激して活動を開始せんとし、賭博討伐の義戰は之より漸く酣ならんとす由來賭博防止といふことは極めて重要なる事業なれど、同時に極めて困難なる事業なり。年々歲々其の代表者會に於て防止の必要力說せられ、相當の費用を支出して防止運動起されたるも、然かも其成績多くは一定の場所に賭博場を設立して家庭内にて賭博を禁ぜんとするが如き消極的にして永久的効果を擧ぐるを得ず、果ては支那賭博を對象としたる爲め、禍は脚下に起つて日本賭博場の常設をすら見るに至れり。常設日本賭博場を默認せんとするもの主張は、第一、支那人に取らるゝ金は日本人間に落すことは同胞の利益なること、第二、旅館、商店又は家庭等に於て賭博を爲すことは子女に惡影響を與ふるが故に、一定の場所に賭博場を設立して家庭内にて賭博を禁ぜんとするが如き消極的にして永久的効果を擧ぐるを得ず、果ては支那賭博を對象としたる爲め、禍は脚下に起つて日本賭博場の常設をすら見るに至れり。常設日本賭博場を默認せんとするもの主張は、第一、支那人に取らるゝ金は日本人間に落すことは同胞の利益なること、第二、旅館、商店又は家庭等に於て賭博を爲すことは子女に惡影響を與ふるが故に、一定の場所に賭博場を設立して家庭内にて賭博を禁ぜんとするは子女教育上の利益なりといふに在るが如し。然れども此主張は何れも賭博を是認するの前提無き限り全然立論の根柢無きもの。既に賭博なるものが人の品性を傷け、堕落の淵に人を導くものなる以上、支那賭博たると、日本賭博たるとを問はず、家庭内に行はるゝ、常設場に行はるゝの論無く、一樣に防止撲滅せざる可からざるものなり。殊に支那賭博場ならば、周圍の人々の監視もあれば其處に出入するには多少勇氣の咎むる處あるべければ、常習的の賭博師ある者以外多く害ひ附かざるべし。假令に然らざるも素朴なる人々を誘ひ害せる程度は自然薄かるべきも、社交俱樂部と稱し、氣兼ねも無き日本人同志が球を突き、將基を差し、新聞を縱覽する傍に賭博を爲すならば、其誘惑の大なるべきは寢するに難からず。從て日本賭博は支那賭博よりも有害なりと云ひ得べし。旅館の一室、商店の裏間、家庭内の賭博等の有害なる風習すらも無きも、惡い事と自覺しつゝ忍び隱れて行ふことゝ、株式組織の常設賭博場にて殖んど公然賭博するこゝろの弊害の何れが多きやは容易に斷じ得べけん。吾人は常設賭博場に飛ぶことあるを豫期せざる場を默許するならば、此惡風可からず。櫻府や桑港に默視せられれば、各地方の邦人街に之に倣ふて頻々賭博場の常設一層猛烈に行はるゝに至るべしと豫想す。曾に然るのみならず常設賭博場を中心として浮浪漢、常習的博徒集まり來り、或事會の講公は在留同胞の墮落の淵に墜ちんとするを防ぐべく、困難なれども重要なる此義戰に奮闘すべく、桑櫻兩地の矯風團は飽くまで其素志を貫徹に努力すべく、一般在留同胞は極力之を後援せんことを望む。

民衆の休戚に誠實

大統領の教書に基き、議會は物價騰貴引下げに必要なる立法を爲し國民の生活難を緩和すべき意氣込み甚だ旺んなり。果して豫期の効果を擧げ得るや判明せざるも、其の實行は目下の急務にして民衆の休戚に誠實なることを證明せざるべからず。

●山東利權回復運動

△日本投資を償還すべく醵金す

支那山東半島民は日本が山東鐵道に投じたる二千萬圓を償還すべく醵金運動を開始せり右は日本が支那が財政不如意にて到底日本に鐵道費を償還し得ざるものと見做して若し鐵道資金を償還せば山東鐵道を還附せんと支那に告げたるに依る

▲支那全國民日本排斥運動

支那全國に於て日本對支資金を償還し以て日本の勢力を支那より驅逐するの運動開始せられたり日支借款總額は約三億圓なり若し支那全國民各一圓宛を出せば三億圓を償還し得べし因て支那各地の商業會議所、商業組合、學生團、勞働同盟等中心となりて右の日本排斥運動を行ひつゝあり（上海發）

講和關係電報（八月九日聯合通信）

●獨逸帝審問所内定

△倫敦附近ハムプトンにて

倫敦イーヴニング・ニュースの報に依れば獨逸前帝は來年四月倫敦西南方十五哩のテームス河畔ハムプトン離宮に於て戰勝國委任審問を受くべく近く米國加奈陀經由英國特從長フインレー卿審問長たらん（倫敦發）

●白耳義議會講和を批准す

白耳義議會下院は講和條約批准決議案を可決せり外相は下院に於て『國際聯盟は獨逸の再來に對して白耳義を擁護するの條項を含まざる白耳義は之れを引續き主張せん』と語れり（白都發）

●塊國講和抗議内容

繼納發電報に依れば先日聯合列强に提出せられ未だ其内容發表せられざる塊太利の講和條約逆襲抗議は大體に於て（一）塊太利希望の國境改正案の主張（二）償金の輕減（三）伊太利等に引渡すべき乳牛引渡し時日の延期（四）塊太利よりも財政經濟委員を選出することを等を提議せり（コーペンハーゲン發）

●パーシング將軍召還風説

米軍司令官パーシング將軍突然本國政府より召還の命令に接したりとの噂あるが事實なるや否や判明せず（巴里發）

▲附記――華盛頓電報に依れば陸軍當局者はパーシング將軍召還説を否定せり

●前土領スレース處置決定

聯合最高講和會議は土耳其スレース州の一部分を希臘に併合し一部分を新土耳其國の統轄の下に置き一部分を獨立自治領とするに決定せり右に對し勃牙利は抗議せん（巴里發）

●最高會議洪牙利問題審議

聯合五强講和會議は羅馬尼講和特使ニコラス・ミス氏を招き羅馬尼軍の洪牙利侵害に關する辯明を求めたり（巴里發）

歐洲新情勢電報（八月九日聯合通信）

●洪牙利新政府承認

聯合列强の洪牙利派遣軍事特使は會議を開き社會黨内閣を倒して新政府を組織せるヨゼフ太公を首相とする洪牙利新政府を承認すべく決議せり因に洪牙利に成嚴令布かれたり（維納發）

●羅馬尼軍洪牙利撤退風説

洪牙利首府に大軍を派遣し洪牙利に苛酷なる休戰條約を强要して聯合列强より抗議せられし羅馬尼は秩序維持に必要なる軍隊以外の軍隊を洪牙利より撤退すべしと（巴里發）

ワシントン電報（八月九日聯合通信）

●講和書類回附月曜

物價調節問題にて延期せられたる米國講和使節用の講和參考書類の上院交附は月曜日に行はれて即ち大統領ウイルソン氏は月曜日に講和關係書類を上院に回附する筈なり

●海軍根據地改善案の提出

民主黨下院議員フイツヂエラルド氏は全國海軍根據地改善費としてニ千五百萬弗を支出するの案を議會に提出せり

●大統領遊説題目と食料策

大統領ウイルソン氏は國際聯盟の爲めの遊説の際物價調節問題をも論じ不正商を攻撃し物價の低落を計る筈なりと

墨國關係電報（八月九日聯合通信）

●日本人三千入墨説

△其大部分は米國に密入せりと

墨國議會下院共和黨首領モンデル氏は大統領の教書に基き物價調節案を一兩日中に議會に提出する筈なり上院外交委員會に米墨事情調査を委任するの案通過せるは既報の如くなるが上院外交委員長ボッヂ氏は外交委員なるニューメキシコ州選出フオール氏、コンネチカット州選出ブランデー氏、アリゾナ選出スミス氏の三名を墨國調査特別委員に擧げたり右特別委員は早速調査に着手せん（華府發）

▲附記――右の報道には何時より何時迄三千人の日本人が低加州に到着せりや明白ならず

●米墨國調査特別委員決定

米國議會上院が上院外交委員會に米墨事情調査を委任するの委員は外交委員長ボッヂ氏は外交太は英皇儲便乘艦レーノーンの氷山衝突警戒の爲め巡洋艦ドーントレスを加奈太沖に派遣したり（モントリール發）

●英將近東を平定

サロニカに於ける英軍司令官フランシス・ミル將軍は最近希臘西部小亞細亞の聯合軍司令官に任命されたり（君府發）

●獨逸都市間航空

伯林ミュニッヒとの間の乘客定期航空船の往復は近々開始さるゝ筈（伯林發）

●英皇儲巡遊日程

英皇儲は來る二十一日加奈太クエベックに到着し二十七日にオツタワに到着し晩香坡に九月二十二日到着する筈なり尙は加奈

●佛相渡米説

米國講和使節は佛國首相クレマンソー氏に來る十月華盛頓に開かるべき國際聯盟會議に出席すべく勸告しつゝあり佛國首相は多分右の勸告に應じ渡米せんと（巴里發）

●米軍凱旋期遲延

米軍は一國に於ける伊太利兵を警戒する必要上米國議會上院及び聯合列强が講和條約批准を終了する迄全部佛國を去る能はず一部分の米軍は列强講和批准終了時期迄佛國に殘留せざるべからずと（巴里發）

●黒海の英露海戰

露國過激派政府の公報に依れば主として英國軍艦より成る聯合艦隊黒海要港オデツサの東北四十哩のオチアコフ及びスタニスラフオフとを砲撃し多數の建築物を破壞せり（倫敦發）

●米國郵便獨逸着

米國參戰以來最初の檢閲を經ざる米國の郵便物獨逸に到着したり右の郵便物の大部分は英國政府に依つて留置せられ居りたるものなり（伯林發）

●朝鮮總督後任

△齋藤實男と内定せり

朝鮮總督長谷川好道元帥の辭意固く文官總督說も一部に故障あり政務總監山縣伊三郎氏の總督說も立消になり海軍側の主張漸く有力となり久しく海軍大臣たりし齋藤實男を起用する事に略内定せり男も亦内諾を與へたりといふ

齋藤實男は岩手縣人安政五年生れ明治十五年海軍少尉に任ぜられ累進して大將となり明治四十年男爵を授けらる山本内閣の當時海軍次官兼内閣總理起り山本大將と共に非難の中心となり引退して隱居仲間入りせり

●朝香宮家第二王女御誕生

朝香宮鳩彦王妃允子内親王殿下には二王女を擧げらる允子内親王殿下は明治天皇第八皇女にして明治四十三年朝香宮に御嫁ぎあり既に二王子一王女を擧げさせられたれば今回二王子二王女の御君子さゝられし譯也

●米及び株式引續き奔騰中

水害の爲め米引續き奔騰中ならが株式も同樣奔騰し居れり

●新聞罷業近く解決

△但し形勢尚混沌一枚も發行せず

東京の新聞紙は職工ストライキの爲め尚發行せず形勢頗る險惡なりしも有力なる調停者ありて鋭意中なれば近く解決せん

▲横山勝太郎氏職工組合長

各新聞社の活版職工組合は聯盟して一大同盟を組織し同盟會長に東京市選出の憲政會代議士にして辯護士なる横山勝太郎氏を擧げたり今回のストライキは同氏の統率による

▲政府は同盟罷業に無干渉

政府は今回の新聞職工ストライキに全然干渉せず床内相はストライキ是認の方針にて頻々なる他のストライキにも全然干渉せず單に萬一を警戒して不穩の暴動を取締り居るに過ぎず

●神戸埠頭人足も罷業せん

横濱埠頭人足のストライキに倣ひ神戸の埠頭人足組合ひも賃銀增加を强要しストライキを爲すべき形勢あり

◇大統領教書と批評

△適當なる物價調節暗示なり

但し講和問題に利用するは不可

兩院主要議員連の批評を掲ぐ

▽平和を促進△

大統領ウイルソン氏は教書に於て物價騰貴と講和との關係を論じ大の如く述べたり「現在は戰時にもあらず平時にもあらず戰時よりも平時に移らんとしつゝある過渡時代なり、世界列國一日も早く平時に移行し戰時より平時に移行し戰時の傷を癒し平和を樂しむべく熱心努力せざるべからず、歐洲民の戰爭の後始末を援助し講和の効果を全からしめざるべからず米國は米國の歐洲の改造を援助し且つ歐洲の改造を援助し且つ米國の發展に資すべく歐洲に引續き多量の物資を供給する必要あり、更に米國の戰後の改造を促進し以て歐洲列國民に好模範を示す必要あり」

▽教書と議員△

「大統領は物價調節に就て適切なる教書を發したり、大統領提示の物價調節策乃至不正商征伐は歡迎せらるゝ」と共和民主兩黨議員大部分の批評なり、殊に民主黨議員連は大統領の教書を熱心に賞讃したり、されど共和黨上院議員中には大統領の物價調節暗示に大體に於て

▼賛同すれども大統領が物價騰貴問題を講和問題に結びつけたるは不可なりとの意見を吐きたるものあり、即ち共和黨員は大統領が不正なる安狀態を示したるは不可なりとの意見を歡迎す、されど大統領が物價問題を講和問題に利用せるに感服せざるべからず、即ち共和黨員は

■農業家と物價騰貴

向後我が農家の採るべき最良策
＝借地料競上は大弊害＝

物價騰貴、生活難の聲が愈々高くなつて來てゐる〳〵國家的大問題となつた、中央政府は大統領が先鋒となつて是れが善後策に苦心し各州では亦た別個に之れを地方的問題として研究してゐるやうである、在留同胞の大部分を占てゐる我が農業家も此際深く之れに注意を拂つて一方國家に盡すの誠意があらねばならぬと同時に自己の之れに對する適當策を講じて置く必要があらうと思ふと題して中央農會の千葉氏は語る

▲扨て物價騰貴にも二方面があつて一方は日用品即ち衣類とか靴とか帽子とかの騰貴とそれから食糧品の騰貴とがあるが日用品の方にも種々の源因がある如く食糧の騰貴にもなか〳〵理由がある、どちらにも過去五ケ年間の戰爭といふものが其動機となつてゐるのは無論であるが特に食糧の方は直接に戰爭の影響が甚だしいやうに思はれる、目下生活難の主題となつてゐる食糧のうちでも之れを大別すると

第一、家畜の窮乏
第二、果物の窮乏
第三、穀類の窮乏
第四、野菜の窮乏

となる、尤も此等の品目中で

▲事實窮乏してゐるものもあるが多くは戰前よりも生産額は增加してゐる者の二)外國輸出の激增(二)運輸分配の不適當(三)投機商の貯藏(四)生産費の高增(五)數多き仲買人の手數料等が其騰貴の眞因らしい、そして之を深く分解して研究すると第一の家畜ノ窮乏は肉及革皮として軍需の激增に在り、しこて第二の果物の窮乏も同樣軍需に巨額を要した爲め此果物は生も加工品即ち鑵詰類や乾果も現在品は澤山あるが一方

▲歐洲の諸國が戰爭の爲め荒廢に歸して當分生產が出來ぬ故其供給を米國に仰ぐの外他方には(一)レーズン其他の如きアソーソーシエーションが澤山出來て盛んに需用を鼓吹の廣告をなすので生產過剩を防ぐ爲め市價は恒定、決して下落せぬこと第三の穀類の窮乏は世界一般で實際米國では

▲戰時中農產を奬勵した結果其八大穀物即ち米、麥、ライー、ライ、コーン、麵麥、オーツ、ケファー等は戰前に比し三千七百萬英町を增作して現在は計二億四千五百万英町あるが何分歐洲其他世界中の需要額が莫大なので到底不充分なるを免れぬいふ有樣第四野菜の窮乏、是れにも生ら鑵詰とあるが貯藏向きの分は軍用奬勵の爲め既に世界中の需要に比して大いに拂底してゐる、仍て

▲日本人の最も注意して

よりも遙かに儲かつてゐることを發見しはせぬかを慮れる、それで地主は產物の高價を見て生產奬勵の爲增收を考へす傾りに

▲借地料を上げ或は歩合を減少しやうとするが之れに甘んじて應じ或は生產費の激增を考へ此際借地料のセリ上げなどをするのは愚の骨頂である、要するに目下我が農家の急務は

(一)出來得る丈生產增加
(二)生產費の節約

の二點に歸する、

(一)耕作法の改良(ロ)病虫害の豫防等に依り

(二)生產費の節約

(イ)勞働者を省き可成機械を使用する(ロ)農場管理の注意及び時間の利用(ハ)資本能力に應じて農場面積を制限(ニ)貴費の節約

(三)販賣方法の組織

(イ)同業者の協同一致販賣法(ロ)或る可く仲買人及び仲介者の手數を省畧すること(ハ)出來るだけ安價に賣り可成直接消費者に渡すことを圖る事等であらうと思ふ

■和製の英語

(四ノ一)　辻垣生

(二)半可通の英語を以て得意となること

■昔々岡山縣の或村へ布哇から歸つて來た人が英語の夜學校を開き附加修正して始めて完全なる發音をなし得るのである。

■セクレタリーを「關取」と發音したインデアンの一族では「急ぐ」と「死ぬ」とを云ひ、米をライスといふ、

ダルモンは早やうと云ふことなり、今晩はこれだけ……」而して一般の場合に於ける意味が不通である、この際は是非とも一部の人に通ずるを以て滿足せず、充分に目の附けを以て研究しすべきである。

■一言一句のこなみでない慣例の用語成句も亦嚴である、

讀本より見付け得る英語より遙れた發音を知て居る、而しこの耳にて得るものはその語氣の抑揚、發音の輪廓のみにして、これをうの綴字と見較べて耳にて聞取れざりし發音の分を附加修正して始めて完全なる發音をなし得るのである。

■セクレタリーを「關取」と發音したインデアンの一族では「急ぐ」と「死ぬ」とを云ひ、米をライスといふ、

殺られでもよく通用するが、凡て一般の場合に於ける意味が不通である、この際は是非とも一部の人に通ずるを以て滿足せず、充分に目の附けを以て研究しすべきである。

■一言一句のこなみでない慣例の用語成句も亦嚴である、

■要求欄

名宛製版機印刷機
二百弗にて譲りたし
日米社會事業部

服セルスマン入用
S. N. WILZIN　112 Kearny St.

●職工入用　洗濯職工一人
マーク係一人
右至急募集す希望の方は左記に七五〇番スタニアン街スターライト洗濯所
電話パーク九〇七

カウンター一名入用　但し多少アイロンの經驗ある者又は英語の方にてもよし高給を以て迎ふ
エリス街一四五三
イースタ洗濯所

貸や　住宅の二階家階數五間電燈ガス水道ベスト付
二二〇〇ポスト一八一
松本

家事向刺繍婦人入用
但し心得ある方、直に出來る繍絲支給します
紐育保險會社代理店
F. A. Nelson, 41 Montgomery St.

●貸家　各九室浴室附の家二軒貸間向き二階全部又は一軒にても貸す申込先着
アヤナン街一九六〇　松本

ドライバー入用　經驗ある者無き者には教ゆ
メーク街製元　電話フランクリン一八四〇

マーキユリ洗濯所

靴店賣物　銘柄に就き委任安賣にて譲渡したし御希望の方は
主人時間に仕事ある印刷所工場にて經驗ある者高給にて募集
英語學校　Miss Helen Farnham
外國人に對し特別教授
今回最終授所左記に擴張せり
Room 619 Shreve Bldg.

●店員入用　市内住友取一名
配達方一名
電ウエスト二二四四

いなか商店

●女教師一名入用　希望者は履歴書を添へ
委任申込のこと
メリスビル日本人會
P. O. Box 415 Marysville, Cal.

●洗濯職工募集　一名
至急高給を以て
ユキヤナン街一六二四
電話パシフィック二四二四

●店員二名至急入用
高給を以て
スタクトン街一六二四
電話ウエスト二四二〇

●婦人入用　給料其他委細面談
電話パシフィック二四二四
公園一條目

●店員募集　輸出に經驗ある二名入用但し獨身者
支店に在勤の者は詳細の事は御面談
24 Fine St., S. F. 日本ドライグーズ商會

●自由公債　現金買入又は抵當
現金貸
丹原光雄

●荷物係一名入用
桑港ターレー街四三三　電話カーニー四四

米國輸出入會社

渋職工入用　熟練の者三名
高給を以て迎ふ
サンマテオ横濱洗濯所
電話バーリンゲーム二七一

婦人入用　給料其他
委細面談
電話パシフィック二四二四
公園一條目

●店員二名至急入用
高給を以て迎ふ
スタクトン街一六二四
電話ウエスト二四二〇

大和商會

職工三名大至急入用
高給を以て迎ふ、但し夫婦者にてもよし
電話三七六八
桑港サター街二〇四〇九

洗濯所

●店員募集　桑港ポスト街
甘輝木宇松之木
有智識にて英語不通の爲め雇主の住所知りたし御存の方は左記へ御通知を乞ふ
永野音吉
Y. Nagano, ℅ S. S. Saut, Glendale, Arizona

■暴利者の檢擧

いよ〳〵物價調節局が始まつて彼方でも此方でも個人さへ百姓さへはすドシ〳〵檢擧されてゐる▲昨日もヒクノバーが市内廿二ヶ所の食料品商が其暴利を貪つてゐた食糧を法外な暴利で賣り捌さうとしてゐた處を檢擧されたが▲我が同胞の中にも米を隱して一儲けしやうと云ふ暴利不當の連中が少なくない、今後は用心をせぬと後悔に手が廻る時が來る

◇三方より日本に對し厭味

人種問題と鐵運賃と司令官の演說

＝朝刊クロニクル紙の彌次り方＝

近頃日本に對して頻りに惡口を浴びせらるる態度を示して來た朝刊クロニクル紙は突如として變じて時には排日光線の下にあつたが、昨日同紙は三方面から日本を攻撃してゐる

(一)人種的僻見

「過般加州選出の下院議員カーン氏は吾人の日本人勞働者の移民を排斥するのは人種的偏見であつて經濟的の見地からで其證據に上級の人は歡迎してゐるといつたが其通りで吾人は日本人を劣等人種であるとは惟つて居ない」

(二)司令長官の演說

「海軍卿ダニエル氏は本洋洋艦隊司令長官の演說を橫領を容れて中止させたさうだが一體どんなことがあつたか見度いね、思ふに爆彈的の激烈な言辭か或は非常な人氣取りな演說で之れをやると海軍卿の人氣が歲落されるといふやうな評では無かつたらうか納れにしても聽いて見ないと以上推察するより外ないがヒットする

▲山東問題で　加州人の人氣が立つてゐる際提督は何心なく未來の日米海軍にても言及したからではなからうか、或は只だ單に海軍々人は餘り公衆の前で公言せぬ方が可からうといふ一般習慣を遵守させやうとした爲めでもあらうし又其演說中に或は羅府港とサンペドロ港との相互嫉妬の念を高めるやうな言辭があつたかも知れぬ、兎に角一度聽いてみたいものだ」

(三)日本行鐵問題

「太平洋沿岸の最も工業は造船業に在るが吾人は未だ當沿岸に製鐵場を有ねぬ爲めに全部其材料の鐵材を東部から購入運搬して來ねばならぬが其運賃が日本や支那へ行くよりも高いのは怪しからぬ、是れは恐らく政府は題たる物價騰貴より生活難に苦しむ分の救援を與へむが爲め今度急に亞國の砂糖禁出

▲東洋人の競爭　をも省みず當沿岸の造船業者の利益を犧牲として斯ういふ偏頗なことをするのだ、政府は宜しく沿岸の造船業者を保護すべく其の鐵道運賃を速に低下する必要があると」云々

日本米の鐵材運賃が當沿岸よりも高くつくと云ふは昨年鐵道調査の通りにてロングビーチ全部鐵路解し居れり

■所謂チョクテー

フェヤモント・ホテルではウヤクかシアこいふ國名の支那人の料理人が居るが先日ホテルの一部の修繕中ペンキ塗の小袋抄、ローハドオーク、マカロニ、ライ粉、クラッカー、コーンミール等山の如くあり何れも直接消費者に特別安價にて拂下ぐるのことにて購入者へは便小包運搬を徹底して發送すべし

●救世軍開戰式　新設同軍は來る十六日午後八時よりポスト街リフームド教會にて開戰式執行

●亞國の砂糖禁出　アルゼンチ

●陸軍過剩食糧品拂下

▲物價の騰貴を調節陸軍省にては一面に戰時用として蓄積し置きし過剩品を拂かんが爲め亦一面には目下の國家問題たる物價騰貴より生活難に苦しむ分の救援を與へむが爲め今度急に亞國の砂糖禁出

●支那人艦隊歡迎

▲飛行機を飛ばす計畫當市在住の支那人等は支那が今日如何に萬事に發達しつゝあるやを示さんが爲めに今度來航の太平洋艦隊の桑港入港を機としこれを歡迎せん爲め支那人の操縱手搭乘三臺の飛行機を仕立てゝ沖合遙かに出迎へに赴くべく目下頻りに準備中なりと

■英文雜誌刊行の議

▲御相談申上候

東　一郎

近時米人の日本嫌倒は遂に日米を加へたり。當時在留の同胞は戰爭論に迄脫線せり、是偏に支那人朝鮮人の運動が彼等に油を注ぎ火勢を煽ぎ、軈て以て鷲爭なかつたが見度いね、思ふに爆彈的の激烈な言辭か或は非常な人氣取りな演說で之れをやると海軍卿の人氣が歲落されなことがあつたが見度いね、思ふに爆彈的の激烈な言辭か或は非常な人氣取りな演說で之れをやると海軍卿の人氣が歲落されるといふやうな評では無かつたらうか納れにしても聽いて見ないと以上推察するより外ないがヒットする

▲山東問題で　加州人の人氣が立つてゐる際提督は何心なく未來の日米海軍にても言及したからではなからうか、或は只だ單に海軍々人は餘り公衆の前で公言せぬ方が可からうといふ一般習慣を遵守させやうとした爲めでもあらうし又其演說中に或は羅府港とサンペドロ港との相互嫉妬の念を高めるやうな言辭があつたかも知れぬ、兎に角一度聽いてみたいものだ」

(三)日本行鐵問題

「太平洋沿岸の最も工業は造船業に在るが吾人は未だ當沿岸に製鐵場を有ねぬ爲めに全部其材料の鐵材を東部から購入運搬して來ねばならぬが其運賃が日本や支那へ行くよりも高いのは怪しからぬ、是れは恐らく政府は題たる物價騰貴より生活難に苦しむ分の救援を與へむが爲め今度急に亞國の砂糖禁出

●救世軍開戰式　新設同軍は來る十六日午後八時よりポスト街リフームド教會にて開戰式執行

●亞國の砂糖禁出　アルゼンチ

●支那人艦隊歡迎

▲飛行機を飛ばす計畫當市在住の支那人等は支那が今日如何に萬事に發達しつゝあるやを示さんが爲めに今度來航の太平洋艦隊の桑港入港を機としこれを歡迎せん爲め支那人の操縱手搭乘三臺の飛行機を仕立てゝ沖合遙かに出迎へに赴くべく目下頻りに準備中なりと

■事實窮乏してゐるものもあるが多くは戰前よりも生產額は增加してゐる者の二)外國輸出の激增(二)運輸分配の不適當(三)投機商の貯藏(四)生產費の高增(五)數多き仲買人の手數料等が其騰貴の眞因らしい、そして之を深く分解して研究すると第一の家畜ノ窮乏は肉及革皮として軍需の激增に在り、しこて第二の果物の窮乏も同樣軍需に巨額を要した爲め此果物は生も加工品即ち鑵詰類や乾果も現在品は澤山あるが一方

▲歐洲の諸國が戰爭の爲め荒廢に歸して當分生產が出來ぬ故其供給を米國に仰ぐの外他方には(一)レーズン其他の如きアソーソーシエーションが澤山出來て盛んに需用を鼓吹の廣告をなすので生產過剩を防ぐ爲め市價は恒定、決して下落せぬこと第三の穀類の窮乏は世界一般で實際米國では

▲戰時中農產を奬勵した結果其八大穀物即ち米、麥、ライー、ライ、コーン、麵麥、オーツ、ケファー等は戰前に比し三千七百萬英町を增作して現在は計二億四千五百万英町あるが何分歐洲其他世界中の需要額が莫大なので到底不充分なるを免れぬいふ有樣第四野菜の窮乏、是れにも生ら鑵詰とあるが貯藏向きの分は軍用奬勵の爲め既に世界中の需要に比して大いに拂底してゐる、仍て

▲日本人の最も注意して

よりも遙かに儲かつてゐることを發見しはせぬかを慮れる、それで地主は產物の高價を見て生產奬勵の爲增收を考へす傾りに

▲借地料を上げ或は歩合を減少しやうとするが之れに甘んじて應じ或は生產費の激增を考へ此際借地料のセリ上げなどをするのは愚の骨頂である、要するに目下我が農家の急務は

(一)出來得る丈生產增加
(二)生產費の節約

の二點に歸する、

(一)耕作法の改良(ロ)病虫害の豫防等に依り

(二)生產費の節約

(イ)勞働者を省き可成機械を使用する(ロ)農場管理の注意及び時間の利用(ハ)資本能力に應じて農場面積を制限(ニ)貴費の節約

(三)販賣方法の組織

(イ)同業者の協同一致販賣法(ロ)或る可く仲買人及び仲介者の手數を省畧すること(ハ)出來るだけ安價に賣り可成直接消費者に渡すことを圖る事等であらうと思ふ

■英文雜誌刊行の議

▲御相談申上候

東　一郎

近時米人の日本嫌倒は遂に日米を加へたり。當時在留の同胞は戰爭論に迄脫線せり、是偏に支那人朝鮮人の運動が彼等に油を注ぎ火勢を煽ぎ、軈て以て鷲爭なかつたが見度いね、思ふに爆彈的の激烈な言辭か或は非常な人氣取りな演說で之れをやると海軍卿の人氣が歲落されるといふやうな評では無かつたらうか納れにしても聽いて見ないと以上推察するより外ないがヒットする

▲山東問題で　加州人の人氣が立つてゐる際提督は何心なく未來の日米海軍にても言及したからではなからうか、或は只だ單に海軍々人は餘り公衆の前で公言せぬ方が可からうといふ一般習慣を遵守させやうとした爲めでもあらうし又其演說中に或は羅府港とサンペドロ港との相互嫉妬の念を高めるやうな言辭があつたかも知れぬ、兎に角一度聽いてみたいものだ」

(三)日本行鐵問題

「太平洋沿岸の最も工業は造船業に在るが吾人は未だ當沿岸に製鐵場を有ねぬ爲めに全部其材料の鐵材を東部から購入運搬して來ねばならぬが其運賃が日本や支那へ行くよりも高いのは怪しからぬ、是れは恐らく政府は題たる物價騰貴より生活難に苦しむ分の救援を與へむが爲め今度急に亞國の砂糖禁出

●救世軍開戰式　新設同軍は來る十六日午後八時よりポスト街リフームド教會にて開戰式執行

●亞國の砂糖禁出　アルゼンチ

●支那人艦隊歡迎

▲飛行機を飛ばす計畫當市在住の支那人等は支那が今日如何に萬事に發達しつゝあるやを示さんが爲めに今度來航の太平洋艦隊の桑港入港を機としこれを歡迎せん爲め支那人の操縱手搭乘三臺の飛行機を仕立てゝ沖合遙かに出迎へに赴くべく目下頻りに準備中なりと

■事實窮乏してゐるものもあるが多くは戰前よりも生產額は增加してゐる者の二)外國輸出の激增(二)運輸分配の不適當(三)投機商の貯藏(四)生產費の高增(五)數多き仲買人の手數料等が其騰貴の眞因らしい、そして之を深く分解して研究すると第一の家畜ノ窮乏は肉及革皮として軍需の激增に在り、しこて第二の果物の窮乏も同樣軍需に巨額を要した爲め此果物は生も加工品即ち鑵詰類や乾果も現在品は澤山あるが一方

▲歐洲の諸國が戰爭の爲め荒廢に歸して當分生產が出來ぬ故其供給を米國に仰ぐの外他方には(一)レーズン其他の如きアソーソーシエーションが澤山出來て盛んに需用を鼓吹の廣告をなすので生產過剩を防ぐ爲め市價は恒定、決して下落せぬこと第三の穀類の窮乏は世界一般で實際米國では

▲戰時中農產を奬勵した結果其八大穀物即ち米、麥、ライー、ライ、コーン、麵麥、オーツ、ケファー等は戰前に比し三千七百萬英町を增作して現在は計二億四千五百万英町あるが何分歐洲其他世界中の需要額が莫大なので到底不充分なるを免れぬいふ有樣第四野菜の窮乏、是れにも生ら鑵詰とあるが貯藏向きの分は軍用奬勵の爲め既に世界中の需要に比して大いに拂底してゐる、仍て

▲日本人の最も注意して

竹の家

會席御料理

八月二日開業

柴崎茂松 元現住所 古市 市役所 知事 日米關係重要者

尋ね人

有明庵

そばしるこ
アヤナン街一六一八
電話ウエスト三五四二

保險 特別大募集

紐育保險會社代理
養老保險申込御決定の節は何卒御一報被下度く直に出張可仕候
保險會社
谷常男 保險事務所
317 Hearst Bldg. S. F. Tel. Sutter 3127

支那御料理 萬花樓

桑港ブキャナン街一六二五
電話ケアニー一三五八

洗濯職工急入用

洗場一名　月給百廿五弗
熟練を要するアイオン方　三名　月給九十弗
夫婦者二組　月給百五十弗
汽車賃は會社より支給す
右至急募集委細面談會の事
オレゴン州クラマスホールス
日向同盟會社

スチーム洗濯所

日本人主任
川路喜一郎
仲田普名四
127 4th St.,
Klamath Falls, Oregon.

大走新茶

ONE POUND NET JAPAN TEA FIRST CROP
大走新茶 高級

一斤入　一弗二十五仙
鑵入　一斤三弗二十五仙
同　一斤一弗六十五仙
同　七十五仙
（古茶の部）

相馬山　一斤一弗廿五仙　一弗
千代の友　一斤　七十五仙　八十五仙
梅　一斤　一弗五十仙　一弗廿五仙
花の香　一斤　八十五仙　九十五仙
寒梅の部　一斤　一弗五十仙　一弗廿五仙
煎茶　一斤　一弗廿五仙　一弗五十仙
玉露の部
好老松　一斤　三弗
白　一斤　二弗五十仙
花の冠　一斤　二弗
王　一斤　一弗五十仙
袋入之部　一斤　七十五仙
同　一斤　五十仙
同　一斤　三十仙
相馬園　千代園　春園　緑白園　上煎茶

電話六三一九八
營業所　相馬茶店
御送金なきは C.O.D. にて發送
234 E. 1st St., L. A. Cal.

THE BANK OF TAIWAN, LTD.

SAN FRANCISCO AGENT,
The Anglo & London Paris National Bank,
1 Sansome Street, San Francisco, Cal.

明治卅一年設立　預金四億二千八百萬圓
資本金三千萬圓　積立金六百五十萬圓

本邦(定期　來貳十五弗以上)(利息年參厘(郵貯預金は一ケ年又は拾貳ケ月以上)
預金(通知　來貳十五弗以上)(日歩　壹錢壹厘
又は拾貳ケ五十圓以上)

本邦及其他商業銀行桑港出張員　森　準一

The Anglo & London Paris National Bank.
臺灣銀行桑港出張所
支店　東京　橫濱　神戶　大阪　門司　臺灣各地　上海　漢口
所在地　九江　バタビヤ　マランスラバヤ　倫敦　紐育
其他(靜岡名古屋京都四日市廣島下關長崎
取引先(其他內外各地

臺灣銀行

株式會社

詳細は下名まで御問合被下度候
臺灣銀行桑港出張員　森　準一
Tel. Kearny 5600

日本行桑港發

朝洋丸(貨物船)八月十五日
日本丸　八月十二日
天洋丸　八月廿七日
西比利亞丸　九月五日
東洋汽船株式會社

靜洋丸　八月八日

香洋丸(貨物船)九月十一日
春洋丸　九月十九日
南米行桑港發
紀洋丸　八月廿三日

シアトル出帆廣告

香取丸　九月一日　午前十時
諏訪丸　九月十八日　午前十時
鹿島丸　十月十二日　午前十時
伏見丸　十月廿一日　午前十時
日本郵船株式會社　シアトル出張所
409 Colman Bldg. Seattle, Wash.

東洋汽船會社日本行濱船切符販賣

歸國呼寄上陸　手續取扱

名古屋ホテル

1759 Post St., S. F. Cal. 電話フィルモア三九三一

濱船切符取次、諸官衙の手續取扱

電話ウエスト五二一五

日本ホテル

1551 Laguna St., San Francisco, Cal.

英語個人教授

グラー街一四〇八ミセスカイル
屋根裏專門、其他御好次第
下町富士ホテル內、

大こま亭

倉橋建築事務所

510 Battery St., Tel. Sutter 5460

富川寫眞館

桑港ユキヤナン街一七四七
電話ウエスト六五五六

太平洋自動車學校

一般の銀行業務確實懇切に取扱
帝國平原ブローレー市
第一ナショナル銀行
貯蓄預金(引出自由)年四分利附
日本人各位の爲に特に懇切取扱

FIRST NATIONAL BANK
BRAWLEY, CALIF.

日本各地行送金御便宜取扱

代理事務

何でも一切

●現代＝書代＝通譯
●人事諸般の用向き
●最も迅速御用命に應ず

自由公債

●現金高價に買ふ
先づ鈴木事務所に問はれよ
鈴木代理事務所
桑港ラヤキヤナン街一三七一
1731 Buchanan St., S. F. Calif.
●電話ウエスト八一二四

●啓發と明けて賭博に暮れた幹事會

▲最終日の議事を賑はした栗原啓發主任の辭任問題▼

═夜番暴行奇禍の慰問決議═

在米日會聯絡各地日會幹事會は引續き昨日午前十時より最終の會議を續行し本年度に於ける啓發及賭博防止運動並に娯樂機關の設置に關し瀧本書記長代理より大體の方針及び希望を簡單に說明し各員より重ねて種々なる希望的質問あり結局

△賭博防止運動に關する件は前年度より同樣の委員に附托し尙は瀧本氏の提議に依り櫻府賭博問題に關連せる武田日米社員の奇禍事件に對する謝意を慰安を表示する旨を滿場一致を以て決議し議長指名に依り小畑（ハカヒル）吉田（メリスビル）鈴木（桑港）の三氏を委員に擧げ

△櫻府武田氏に對し決議文を電送する事に決し次いで啓發運動の質問に入るや前日來質問を留保せる小畑氏は起つて在米日會啓發主任栗原信一氏の辭職問題に就き詳細なる說明を求む之れに對し瀧本氏は栗原氏の辭任に就いては何等

△個人的に感情の衝突無く種々留任を勸告したるものあるも主義上慊たらざるものあるを以て到底調停の餘地なく結局辭職固を受領したるに過ざるも也と述べたるが小畑氏は更に二三の事實に就いて辯明を求めたるに依り瀧本氏は重ねて左の意味の答辯を行ふ

△栗原氏辭任事情

（就いては全く前述の外に何等の意味無し農會の啓發運動に關し原主任を除外せざる如きあるも右は全く在米日會と別個の運動なるが故に千葉市橋兩氏の關與に關係也而して主任場托に關しては代表者會議決の範圍內に於て處せられたる書記長の權限內に屬す今後は特に主任を設けざるも一層努力して啓發運動に盡す方針也云々）

と縷々辯明する所あり保坂（布市）氏の發議に係る栗原主任の留任勸告委員の選定に就いては採決の結果小畑井上保坂其他數氏の贊成あるのみにして少數の爲め不成立に終り今後の啓發運動に就いては委員附托に決す次で幹事會月報編輯を打合の後議長指名の委員に附托し正午一先づ休憩の上一同紀念の撮影を行ひたる後

△各地日會主催の領事館員在米日會及び新聞記者の招待會に臨み午後二時再開の上證明事務及屆書類取扱關し城船津兩外務書記生との間に種々なる質疑應答あり廿分間余の小憩あり再び會議を續開各地日會

△提案の協議事項に就き順次討議を行ひ一瀉千里に終了したるが提案中可決せられたるものは左の如し

（總裁を置く（過日會々員の證明なき取扱はざる事ブラック氏の助言に依る）△會議は年二回とし會議地は會議毎に決定す（加州日會）

●慫慂團總會

▲昨夜八時より

═一般有志の參加を希望═

桑港在留同胞間に於ける賭博撲滅を以つて組織されたる桑港矯風團にては愈々明十一日夜八時より桑日會事務所に於て總會を旨決議し同盟委員會の審議に附する事となしたる由なるが右に就き尙ほ一寸種切れの點ありと雖も一般有志の奮つて參加せられん事を希望す

●排日議員の新機軸發見

▲鐵道局へ抗議

例に依り排日問題を利用し次期選擧の爲め死物狂ひになつて運動中なる上院議員フィーランドは其の後援排日の種も一寸種切れとなり順繰の氣味合ひにあつたが最近に至り又もや

▼新機軸　を發見米國民の愛國熱を煽らんと今回羅府サンタフキ鐵道會社就勤の日本人間題を携さ出し鐵道局當局ハイン云ふ事は出來ぬ然し近日中に他氏に向け抗議を提出したが其の兵にしてサンタフキ鐵道會社の機關庫に就職を求めに依ると近來米國市民の除隊者が日本人就働者の爲め

▼就職が　出來ぬと云ふ實に順次討議を行ひ一瀉千里に終了したるが提案中可決せられたるものは左の如し

◆慰問電報全文

◆竹田記者に對し

在日會幹事會が本社櫻府支社及び竹田文次郎氏の遭難に對し同會の決議に依り送信員雪城竹田文次郎氏の遭難に對し同會の決議に依り送附せる慰問電文は左の如しと

◆幹事會に謝電

櫻府竹田氏より

貴會の意志ある活動に對し謹んで敬意を表すると同時に無類漢に依り慫慂せられたる小生過日の遭難に就き貴會より深甚なる同情を忝ふせるを衷心より感謝す

八月九日　竹田文次郎

（別項幹事會會報中に收錄すべき電報なるが竹田文次郎氏より即日其の知らせ越しありたるを以つて茲に掲載す）

◆幹事會に謝電

櫻府竹田氏より

貴會の意志ある活動に對し謹んで敬意を表すると同時に無類漢に依り慫慂せられたる小生過日の遭難に就き貴會より深甚なる同情を忝ふせるを衷心より感謝す

八月九日　竹田文次郎

（別項幹事會會報中に收錄すべき電報なるが竹田文次郎氏より即日其の知らせ越しありたるを以つて茲に掲載す（編輯）

◆東洋汽船側の態度◆

奇拔な新要求

◆桑港埠頭人夫同盟罷工側に向つて配當と株所有を要請◆

桑港埠頭人夫同盟罷工側に對し一時間一弗オバータイム一弗五十仙の賃銀値上げを要求せるは既報の如くなるが同ユニオンは更らに一昨夜

▼同盟本部に　會合し熟議の結果に賃銀値上げのみならず屢主側に對し同盟をして總資本の株一割を所有せしむることと前に立ちて山東問題に就て痛快なる支那の暴慢態度批難演說をなしたる由なるが右に就き直接に最も關係を有する東濱支店堤支店長代理は語る

▼一週間以前　埠頭人夫同盟より從來の一時間九十仙オバータイム一弗廿五仙を一時間一弗オバータイム一弗五十仙に値上げを要求し來れるに對し東洋汽船にて尙他の諸汽船會社と協議の上該要求の時節柄至當なるを認め先方の提議に應ずべく略々決定を見てゐる次第だが

▼今度の配當　要請と株所有問題に就いて尙單に新聞紙上で見た許りで未だ何等の公式通牒に接してゐないから何れとも云ふ事は出來ぬ然し近日中に他の大廣表五萬九千平方哩に比すれば九牛の一毛に過ぎ而も日本は近々之れを還附せんとするなる

●支那の忘恩

▲河上氏の山東演說

河上氏は昨日コムモンウエルス倶樂部に於て數百の來人聽衆の前に立ちて山東問題に就て痛快なる支那の暴慢態度批難演說をなしたるが

▲其要旨　は㈠日本の引受けたる靑獨逸占有利權地域は僅かに二百平方哩にして山東省の非常に苦にし良人に餘計な心配を

◆熊谷氏又敗る

▲ジョンストンに

復讐戰に試みて米國撰手チーレー氏を破りたる日本庭球撰手熊谷市彌氏は本日更に桑港出身の米國選手ジョンストン氏と戰ひ三回戰にて六一一、六一一、六一三の大敗を爲せり（八日發電）

（二）此外二百七十哩の獨逸鐵道あれど是れは日支合辨となり支那は一文も出さずに其お蔭を蒙り其外靑獨逸

▲割定の　膠州周圍五十基米突の陸軍區域あれど是れも膠州

自棄の女（一）

●奈落へ、奈落へ

═舞台の見世物に

ケー君此間フエリーボートで見た君の「目の女」の印象がどう〳〵の撰評熱でも喚つた而して或程度まで正確に知り得た自分はそれを系統的に述べて見る氣になつたが其れは兎て「目の女」を顧た實に男親の列らの子をなんだしの事もあり遂ふした見出で宛ろ一ここに此の女は何だか醜な顏で其の上に彼等の社會での夫婦關係と言ふものはハイネの歌の展開であるこの二人は深く愛し合つて居た。

◆通用せぬ珍案

▲三人連れの駈落

▲二人の婦人が出來たが偖て何れ劣らぬ容姿にて何方しやうと愚案投げ首の末考へついた一つの名案▲處は王府の少女ホームレーと呼ぶ今年花も盛の十七、男は十七ドルントン（十八）と云ふ役割▲其處で其の名案といふのは三人連れの駈落と云ふ名案だ▲名案なだ世の中は甘く行かぬもので▲偶ち醫學の御厄介となり化學の御厄介となつたが「三人夫婦だつて差支はないわ」と云ふメリー嬢大コボシ

●訝しき妙齡米婦人

▲邦人間に寄附勸誘

桑港上町邦人街に一昨夕七時頃一名の妙齡米婦人現はれ王府の某團體に對する寄附なりとて戶別に亘り慇懃勸誘を試みたる由にて邦人の應募も一弗二弗と大分多額に上るとの專なるが斯かる寄附に對し日本人會に何等の交涉なく又王府より駈々桑港に寄附を勸誘す可く妙齡の美婦人を一人限り夜間出すること記者は昨日該團體に電話をかけんと電話帳を擦り見たるも同地に斯かる名稱を登見せざりしが今後此種の寄附勸誘を試むる者あらば一應桑日會に通知する要あらんと

●各派聯合傳道說教　桑港市內本人各派基督教會は濱桑中なる東京銀座美以教會數師神學博士鵜飼猛氏を聘し別項の如く今十日午後八時半よりポスト街レホームド教會に於て聯合傳道說教を催す可しと

本日の諸說教會

⑥レホムド教會　▲禮拜說教開十一時「基督の再來」伊藤氏▲共勵會午後七時▲拯救說教開七時半▲各教會聯合說教會開八時半「回顧與前瞻」美以教會▲禮拜說教午前十一時「神の健作」浸禮會▲禮拜說教午前十一時「山下一田島牧師

⑥基督教會▲禮拜說教午前十時▲禮拜說教會午後七時半「基督と改革」土井牧師▲日曜學校午後二時半▲英語一氏▲聖書十一時▲日曜學校午後八時半「予言」永井牧師▲祈禱會午後八時半「予言」

⑥若松二件　桑港オフーム座中鶴吉氏は昨夕の急日會主催オフーム座劇會に金五弗を又ホーム挽會社秀川元彥氏は師團に於ける急日會に十弗、會門島和團體に各五弗宛を寄附

●種物類は多過ぎる

▲會社側の態度

日本人種物耕作者大會の依賴に基き中央農會は各種物會社に向け今年度生產費の計算表と耕作者側の立場に關する辯明書を送附し置きたるが右に對し昨日ロネット及びブラザーンの米記者に對する感謝決議は別項の如くなるが更に啓發運動、主任に依れば該計算表と耕作者側立場は至當と認むるも今年度に於ける歐洲よりの種物類輸入と市場に殘れる昨年度生產の剩餘品の二つに鑑み到底耕作者側の要求を滿たす事能はざるに從つて耕作者側

▼今年度　に於て耕作面積を井木旅館に於てヴアカビル農業家熊本縣人藤川龜彥氏夫人トラ子（二七）が自殺したる椿事あり、トラ子は三年前結婚來米しキヨ子（二）の外に去る四月十八日次女トシ子を擧げたるが產後の經過宜しからざる爲め百方醫療に手を盡し一ケ月前出桑ハーモン病院に入りて子宮切解

▲手術を受け　全快して一昨日退院し夫龜彥氏及び井木旅館主に伴はれて同旅館に歸り同夜宿泊したるが昨晚二時頃厠に行きて久しく出で來らざるより何うしたかと尋ねたるに具合が惡るいと答へて一旦無事室に戻りたるも一時間經て龜彥氏が眠りを覺まして見たるに細君の姿見ざるを怪しみ厠などを檢したるに丁度其前にある

▲空室に入り　寢臺の前に俯して自殺し居るを發見し大騷ぎとなり警察に急報したる次第ナイフにて一突きに氣管を斷ちり即死したるものなり、自殺の原因は

▲神經に異狀　を呈したものらしく平生より內氣な溫順な氣の小さい質なる由にて病氣を無く全く神經に異狀を呈したる爲ゆなるもん

◇咽喉を突て同胞婦人自殺す

═ヴアカビル農業家藤川夫人トラ子

▼產後の病氣にて精神錯亂

昨晚市內サウス・パーク一〇六番井木旅館に於てヴアカビル農業家熊本縣人藤川龜彥氏夫人トラ子（二七）が自殺したる椿事あり、トラ子は三年前結婚來米しキヨ子（二）の外に去る四月十八日次女トシ子を擧げたるが產後の經過宜しからざる爲め百方醫療に手を盡し一ケ月前出桑ハーモン病院に入りて子宮切解

▲手術を受け　全快して一昨日退院し夫龜彥氏及び井木旅館主に伴はれて同旅館に歸り同夜宿泊したるが昨晚二時頃厠に行きて久しく出で來らざるより何うしたかと尋ねたるに具合が惡るいと答へて一旦無事室に戻りたるも一時間經て龜彥氏が眠りを覺まして見たるに細君の姿見ざるを怪しみ厠などを檢したるに丁度其前にある

▲空室に入り　寢臺の前に俯して自殺し居るを發見し大騷ぎとなり警察に急報したる次第ナイフにて一突きに氣管を斷ちり即死したるものなり、自殺の原因は

▲神經に異狀　を呈したものらしく平生より內氣な溫順な氣の小さい質なる由にて病氣を無く全く神經に異狀を呈したる爲ゆなるもん

▲遺書一通を　殘し此中に自分の病氣は到底全快すまじく頭も脚も立たなくなるべければ先きに冥途に行くことに決心したこと殘る二人の子供の養育を宜敷賴む旨を細々と夫に當て記し置きたりといふ

▲產後の病氣　井木旅館主の語る處によれば產後の病氣が腦神經にも影響したらしく人院前より鬱ぎ込んだり芒乎考へ込んだりして六時通閉會せり因に各地米人自動車の米人老婆傷害あり たりとの事にて附近の人々は一段の注意を要すと

▲桑港に火葬　昨晚五時屍體は取敢へず檢屍局に送り午後二時檢屍を終り葬儀社に送られるが遺書に記されある通り桑濱にて火葬に附し骨壺に收めて行きて本葬儀を營む由なり

◆咽喉を突て同胞婦人自殺す

═ヴアカビル農業家藤川夫人トラ子

▼產後の病氣にて精神錯亂

▲遺書一通を　殘し此中に自分の病氣は到底全快すまじく頭も脚も立たなくなるべければ先きに冥途に行くことに決心したこと殘る二人の子供の養育を宜敷賴む旨を細々と夫に當て記し置きたりといふ

▲產後の病氣　井木旅館主の語る處によれば產後の病氣が腦神經にも影響したらしく人院前より鬱ぎ込んだり芒乎考へ込んだりして六時通閉會せり因に各地米人自動車の米人老婆傷害あり たりとの事にて附近の人々は一段の注意を要すと

●自働車で傷害　桑港ポスト街にて一昨夕ケー安井なる邦人の縱操せる自働車通行人に傷害を與へたりとて拘引二十弗のボンドを積みて保釋出獄を許可せられたる由なるが再昨夕の如きも同街とブキヤナン街角にて米人自働車の米人老婆傷害あり たりとの事にて附近の人々は一段の注意を要すと

●特別委員附托

▲啓發賭博其他の四案

別項の如く聯絡日會幹事會に於て議案審查を委員附托に決したるは啓發運動、賭博防止、帳簿整理及び月報編輯の四件なるが段の

返還せよ共に撤廢すること、なり當獨逸官有の礦山も支那の參戰となるべし其外日本は支那の參戰を助け支那の爲め過激派の支那侵入を防衛したり然るに日本に對して不平を並べ暴慢の態度に出づるは忘恩も甚だしとい ふべし云々

●種物類は多過ぎる

▲會社側の態度

日本人種物耕作者大會の依賴に基き中央農會は各種物會社に向け今年度生產費の計算表と耕作者側の立場に關する辯明書を送附し置きたるが右に對し昨日ロネット及びブラザーンの米記者に對する感謝決議は別項の如くなるが更に啓發運動、主任に依れば該計算表と耕作者側立場は至當と認むるも今年度に於ける歐洲よりの種物類輸入と市場に殘れる昨年度生產の剩餘品の二つに鑑み到底耕作者側の要求を滿たす事能はざるに從つて耕作者側

▼今年度　に於て耕作面積を井木旅館に於てヴアカビル農業家熊本縣人藤川龜彥氏夫人トラ子（二七）が自殺したる椿事あり、トラ子は三年前結婚來米しキヨ子（二）の外に去る四月十八日次女トシ子を擧げたるが產後の經過宜しからざる爲め百方醫療に手を盡し一ケ月前出桑ハーモン病院に入りて子宮切解

▲手術を受け　全快して一昨日退院し夫龜彥氏及び井木旅館主に伴はれて同旅館に歸り同夜宿泊したるが昨晚二時頃厠に行きて久しく出で來らざるより何うしたかと尋ねたるに具合が惡るいと答へて一旦無事室に戻りたるも一時間經て龜彥氏が眠りを覺まして見たるに細君の姿見ざるを怪しみ厠などを檢したるに丁度其前にある

▲空室に入り　寢臺の前に俯して自殺し居るを發見し大騷ぎとなり警察に急報したる次第ナイフにて一突きに氣管を斷ちり即死したるものなり、自殺の原因は

▲神經に異狀　を呈したものらしく平生より內氣な溫順な氣の小さい質なる由にて病氣を無く全く神經に異狀を呈したる爲ゆなるもん

◆日本人出生數

▲須市地方に激增

……サンオーキン郡登記局發表……

サンオーキン登記局よりの報告に依れば七月中の同郡內出生數は合計五十名內日本人廿四名米國人十四名他外國人十二名にして今年度に於ける日本人出生率は益々增加の傾向にあり猶同日中の死亡數は合計五十二名內日本人二名なりと

●訝しき妙齡米婦人

▲邦人間に寄附勸誘

桑港上町邦人街に一昨夕七時頃一名の妙齡米婦人現はれ王府の某團體に對する寄附なりとて戶別に亘り慇懃勸誘を試みたる由にて邦人の應募も一弗二弗と大分多額に上るとの專なるが斯かる寄附に對し日本人會に何等の交涉なく又王府より駈々桑港に寄附を勸誘す可く妙齡の美婦人を一人限り夜間出すること記者は昨日該團體に電話をかけんと電話帳を擦り見たるも同地に斯かる名稱を登見せざりしが今後此種の寄附勸誘を試むる者あらば一應桑日會に通知する要あらんと

●各派聯合傳道說教　桑港市內本人各派基督教會は濱桑中なる東京銀座美以教會數師神學博士鵜飼猛氏を聘し別項の如く今十日午後八時半よりポスト街レホームド教會に於て聯合傳道說教を催す可しと

本日の諸說教會

⑥レホムド教會　▲禮拜說教開十一時「基督の再來」伊藤氏▲共勵會午後七時▲拯救說教開七時半▲各教會聯合說教會開八時半「回顧與前瞻」美以教會▲禮拜說教午前十一時「神の健作」浸禮會▲禮拜說教午前十一時「山下一田島牧師

⑥基督教會▲禮拜說教午前十時▲禮拜說教會午後七時半「基督と改革」土井牧師▲日曜學校午後二時半▲英語一氏▲聖書十一時▲日曜學校午後八時半「予言」永井牧師▲祈禱會午後八時半「予言」

⑥若松二件　桑港オフーム座中鶴吉氏は昨夕の急日會主催オフーム座劇會に金五弗を又ホーム挽會社秀川元彥氏は師團に於ける急日會に十弗、會門島和團體に各五弗宛を寄附

●種物類は多過ぎる

▲會社側の態度

日本人種物耕作者大會の依賴に基き中央農會は各種物會社に向け今年度生產費の計算表と耕作者側の立場に關する辯明書を送附し置きたるが右に對し昨日ロネット及びブラザーンの米記者に對する感謝決議は別項の如くなるが更に啓發運動、主任に依れば該計算表と耕作者側立場は至當と認むるも今年度に於ける歐洲よりの種物類輸入と市場に殘れる昨年度生產の剩餘品の二つに鑑み到底耕作者側の要求を滿たす事能はざるに從つて耕作者側

▼今年度　に於て耕作面積を井木旅館に於てヴアカビル農業家熊本縣人藤川龜彥氏夫人トラ子（二七）が自殺したる椿事あり、トラ子は三年前結婚來米しキヨ子（二）の外に去る四月十八日次女トシ子を擧げたるが產後の經過宜しからざる爲め百方醫療に手を盡し一ケ月前出桑ハーモン病院に入りて子宮切解

▲手術を受け　全快して一昨日退院し夫龜彥氏及び井木旅館主に伴はれて同旅館に歸り同夜宿泊したるが昨晚二時頃厠に行きて久しく出で來らざるより何うしたかと尋ねたるに具合が惡るいと答へて一旦無事室に戻りたるも一時間經て龜彥氏が眠りを覺まして見たるに細君の姿見ざるを怪しみ厠などを檢したるに丁度其前にある

▲空室に入り　寢臺の前に俯して自殺し居るを發見し大騷ぎとなり警察に急報したる次第ナイフにて一突きに氣管を斷ちり即死したるものなり、自殺の原因は

▲神經に異狀　を呈したものらしく平生より內氣な溫順な氣の小さい質なる由にて病氣を無く全く神經に異狀を呈したる爲ゆなるもん

KELLEHER & BROWNE
The Irish Tailors
716 Market St.
(3rd & Kearny)
保險附の商標
THE IRISH TAILORS
ケルハー ブラウン 洋服店
桑港市中最上等
注文服調製
兎に角一度試みに
御注文願上候
（土曜日午後六時閉店）
マーケット街七一六
（ケーヤーと第三街近く）

新刊紹介
松本貞雄　忠臣列傳　二、六〇
德富蘇峰　歷史の泉　一、六〇
織田氏時代　中編　一、六〇
外交研究會　ウイルソン言行錄　一、五〇
デモクラシー講話　一、二〇
大高信　內青澀　人論講義　六〇〇
宝代原　眼　一、三〇
荒波よし　六鳳の首つり　一、四五
貝塚澁六　猫は泣いて居る　一、六〇〇
松崎天民　女は泣いて居る　一、六〇〇
エム、ゴリカン　多妻主義の研究　一、六〇〇
高橋竹逃一　休奇行錄　八〇〇
加藤咄堂　浮世百態觀　一、六〇〇
長瀨金平　東西外交祕譚　一、六〇〇
碧瑠璃園　寬永曾我　一、五〇〇
澤田順次郎　色情犯罪　二、三〇〇

よろづ商店
1300-4th St. Sacramento, California

桑港フイルモア街一〇〇九番
電話ウエスト一〇五四
元吉寫眞館
（ペインとカリフオルニア間）

●最優撮影員午前九時至午後九時
電話ウエスト一五一〇
森山寫眞館
桑港フイルモア街一七九七

特別開業披露
割引
堀內寫眞館を讓り受け修繕內部の諸設備を完成す
美術的寫眞撮影
丁寧に可仕候
吉里寫眞館

財
和洋雜貨、時計、寶石類、煙草
滿商會
桑港グリー街一五一五
電話ウエスト九三九二

菓子職及見習
至急入用委細面談
勉強堂
グリー街一五三三電ウエスト七五三七

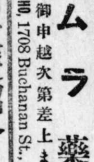
運送業一切取扱
富士
ラグナ街一五三五番電ウエスト六八〇二夜間フキルモア二七二一

桑港運送會社
ラグナ街一五四七
電話ウエスト六八〇二番
桑港フイルモア二七二一

朝日運送會社
桑港ブキヤナン街一六〇一
電話ウエスト七二七

大河原法律事務所
T. Okawara, Hearst Building San Francisco, Tel. Sutter 3127
至る處◎食料品店にて販賣さる、多少共御用命願上候
味噌の元祖
永富製
麴は
Nagatomi & Co. 1534 Post St., San Francisco, Cal.

神血強壯藥
オーエー
オーエー強壯錠
一ケ月分金二弗
電話ウエスト九五七
小川藥舖
桑港ポスト街一七〇八（目錄進呈）
米國藥劑師 小川龜重
OGAWA'S PHARMACY, 1708 Buchanan St., S. F.



タムラ藥舖
說明書は御申越次第差上ます
TAMURA YAKUHO, 1708 Buchanan St., S.F. Cal.

和洋貴乘並に男女用品一切
醫科大學專門教授紹介並通辯
大學病院入院及び大手術監督
等遺憾なく懇切に取扱申候
桑港ブキヤナン街一六四四
電話……フイルモア四六二
1644 Buchanan St., San Francisco, Cal.
門野普光

◆ルイジアナ州の農業

（四）

農學博士　佐藤寛次

小作農の數は一八八〇年より一九〇〇年の間に於て非常なる增加であるが一九〇〇より一九一〇年の間に於て多少の減少を來して居る、尙小作農は

▲現金小作は　歩合小作よりも少ないが近年の趨勢は現金小作の數が多くなる傾向があるこれも小作農の實力の增加に伴ふ現象であつて歩合小作なるものは減少も原始的農法であるからである、然し又舊國に於て小農の多い國に於て經濟上の獨立を有せざる者が

▲歩合小作を　爲し地主が特別の注意を自己の土地の上に傾注する場合に亦此の小作が增加する傾向を有する。米國は開發中の新しき國である、地主は多くは投機業者である、小作人は資本なく

▲素手で農業　をせやうといふのである。歩合小作でもなかつたならば小作すら容易でなくなる是れ歩合小作が全米國を通じて其の數多かりし所以であつたであらうと思はれる。然し今後は更に小作の數が增加すべきことを說明して居る、第一は當州の農場の約四割五分以上は黑の農業者に依て占められて居ることである尤も耕作面積よりも之を耕ふときは遙かに黑に屬する土地は狹くなるに相違はないが、然しそれにしても、尙其の

▲勢力の偉大　なることを見ることが出來る次に著しき事實は白に於ては自作農比較的多いに反して黑に於ては小作農の數が八割を占むることである。耕作面積に付き見るも略同樣である此等は

▲黑が如何なる地位を有して居るかを儀るの一材料となるのである。又玆に一の注意を要することは管理農の數が極めて少なきにも拘はらず、其の面積（總面積に於ても亦耕作面積に於ても）が極めて多き樣に見ることである、此の點に付ては次表を見ると極めて明である（九一〇）

農場者

	農場數	農場内の農地		土地内容價額
全農家數	二一〇、二四五	二三、三四〇、三一五	三三、四四四、七四五	
自作農園上管理農割合	四四、〇八	六、三四〇、一四〇	一、二三四、六四〇	
小作農園上管理農割合	四五、六四	八、三五六、一四〇	一、三四五、六四〇	
自作農園上白農家	四四、〇八	六、三四〇、一四〇	一、二三四、六四〇	
小作農園上黑農家	四五、六四	八、三五六、一四〇	一、三四五、六四〇	
自作農園上管理農割合	四四、〇八	六、三四〇、一四〇	一、二三四、六四〇	
小作農園上黑農家	四五、六四	八、三五六、一四〇	一、三四五、六四〇	

土地及農場價格

	農場平均	一英反平均
全農家	三一五	一、六七
自作農	三一〇	一、六五
管理農	三一〇	一、六五
小作農	三一〇	一、六五
白農家	三一〇	一、六五
自作農	三一〇	一、六五
管理農	三一〇	一、六五
小作農	三一〇	一、六五
黑農家	三一〇	一、六五
自作農	三一〇	一、六五
管理農	三一〇	一、六五
小作農	三一〇	一、六五

千坪當農場面積　岡上蘇作記錄

	割合
全農家	六、六
自作農	六、六
管理農	六、六
小作農	六、六
白農家	六、六
自作農	六、六
管理農	六、六
小作農	六、六
黑農家	六、六
自作農	六、六
管理農	六、六
小作農	六、六

◆差別的白ん坊の船中より

東孤竹

山中學兄足下

歐米よりの歸途を遊へたる友人山下武雷安君と、獨フランスの據上に午前五時まで語り明したる小生は、殆んど一睡もせず其便機機械から沿岸航路船スポーケン號に乘込み申し候。

□　□　□

船客見ろ三百、中に黑ん坊二人、黃ん坊二人（小生と某君）他は悉く白ん坊なり。此白人船中の有色人四名は、シー甲板の兩婦人方の野良仕事に出掛けての狀態は、まるで他人の身の上話しや隣りやに花を咲かしてゐる小兒を母に托して室に去る。去つて後、其老母また海に醉ひ、歸る。遠く波に沈みゆく夕陽。高くマストに群がり飛ぶ白鳥の羽ばたき。自由に充てる朝明の清くつめたき海氣。浮べるや、老婦人危しと、これを見かねた一黃ん坊は超有色的氣分にん坊の利己主義的跳梁。船客の一人は立ちて小兒を抱き、別の待遇は感ずるも、此特別の待遇は感ずるも、此また特別の態度に對して「親切なる日本紳士よ」十有八時間、からでやはり一たびは讀者の方々にも船路の旅を奬め申候。（但し百八十磅以上の室を求め）且つ船に於て勝手に變更せざる事を堅く約束せられよ。近づきつゝある南加の山々をのぞみ乍ら八月二日の正午すぎ一たび桑港に着。今度は船路を取りて歸府に、エ甲板より甲板を買ひたるなり。小生の同室某君と室に歸らんとすれど小兒を抱いて步行する能はず、周圍の白人紳士淑女は此態を見て見ぬ振りをなす。心惡し。既にして二步、三步、老婦人危しと、これを見かねた一黃ん坊は超有色的氣分にん坊の利己主義的跳梁。船客の一人は立ちて小兒を抱き、別の待遇は感ずるも、此また特別の態度に對して「親切なる日本紳士よ」十有八時間、からでやはり一たびは讀者の方々にも船路の旅を奬め申候。（但し百八十磅以上の室を求め）且つ船に於て勝手に變更せざる事を堅く約束せられよ。近づきつゝある南加の山々をのぞみ乍ら八月二日の正午すぎ一たびは桑港に着。今度は船路を取りて歸府に、エ甲板より甲板を買ひたるなり。小生の同室某君と室に歸らんとすれど小兒を抱いて步行する能はず、周圍の白人紳士淑女は此態を見て見ぬ振りをなす。心惡し。既にして二步、三步、老婦人危しと、これを見かねた一黃ん坊は超有色的氣分にん坊の利己主義的跳梁。船客の一人は立ちて小兒を抱き、別の待遇は感ずるも、此また特別の態度に對して「親切なる日本紳士よ」十有八時間、からでやはり一たびは讀者の方々にも船路の旅を奬め申候。（但し百八十磅以上の室を求め）且つ船に於て勝手に變更せざる事を堅く約束せられよ。近づきつゝある南加の山々をのぞみ乍ら八月二日の正午すぎ

婦人と家庭

（在住同胞婦人の寄書を歡迎す）

◆婦人の自省

美子

田舍に居ります同胞婦人方の日常生活の有樣を目擊して居りますので夫れを見た儘に書て見たいと思ひます。尤も妾は同胞一般の狀態を申しません、唯妾の知て居る範圍だけの事ですが多數の男女勞働者の入込む農園では言語の徑庭なことは甚だしい上に、女同志が寄り集ると、ともすれば些細な事に言ひ爭ひをし、家に歸つて夫れを亭主に告げる。するとサア大邊男の耳に入ると男同志の睨み合ひとなります。一例を擧げて見ますれば婦人方の野良仕事に出掛けての狀態は、まるで他人の身の上話しや隣りやに花を咲かしてゐる

といふ有樣です。彼の女は如何の、彼のホーマンは誰れに親切だの、誰はボースより特別の賞與を貰つたの、醫師の處に連れて行て頂いたの、知らぬは御亭主ばかりだのと、ならぬ事まで妾に思ひます。尤も妾は同胞一般の知て居る範圍だけの事ですが多數の男女勞働者の入込む農園では言語の徑庭なことは甚だしいと思ひます。尤も妾は同胞一般の狀態を申しません、唯妾

日本近信（七月十九日）

吉林の敵は奉天

——孟張確執の眞相——

孟督軍が張巡閲使の計中に陥つて革職され張巡閲使の姻戚勉督軍が黒龍江より來つて其の後を襲ぐことは曾て吉林人に取つて不利なるのみならず東満洲に優越權を有する我が國にも頗る不利なることは少しく満洲の事情を解するものなるんには必ずよく之を知らん吉林は從來満洲に於ける排日の巣窟なりしも一昨年孟督軍が縁を中央政府に絶つて獨立を企てたる際親しく外人に接觸すべきを痛切に自覺し其れ以來吉林に於ける我が

▲邦人の事業　は打つて變つて順調に歩武を進め居り吉林人も亦之に依つて利益に浴せしこと照著なるに至りしは黒龍江及び奉天の比肩し得る所にあらず奉天の如きは張巡閲使が更に甚だしく支那南方にしても北方勢力が斯くの如く

▲一二の親株　に依つて督兵中せらるゝ時は是れ亦從來以上の苦痛を受けざるべからず然らば張使同系のものをして吉林に督軍たらしむるは何れの點よりに孟督の嗣味に着け込み陥穽の手段を策せしは悪むべし初め張使は孟督が一部省民に彈劾されたるを聞き奉天には省議會が鈴薯の普及を企てた今日まで全國三十四五縣の各町村を巡廻講演し生產利用の兩方面に就て宣傳した、目下は岡出技師が横濱市を振出に横須賀、京都、奈良に傳した、目下は岡出技師が横濱

日本と伊太利との通商航海條約は昨年十二月の暫定取極より日伊條約を失効せしむべき旨の通告を帝國政府に致せり隨つて若し九月三十日に更に新たなる關稅政策決定までは主義に於て異議なきを以て何等かの形式を以て九月三十日以後も依然該條約の効力を存續せしむる事となるべしと思考さるゝも都會に在つては一貫目二十五錢乃至三十錢だが勝買組合の如きものを造つて主產地から共同購入をすれば一貫目十五錢から十七八錢の廉價で得られる、當局は馬鈴薯の產地は前記北海道の外東北各縣埼玉、神奈川、兵庫、奈良、長崎等で產地へも當省から體に於て適順にして苗の發育は良好なりき又同期間に於ける病害も僅少なりし次に田植期に於ける灌漑水は一部の地方を除きては十分なりしを以て田植は大體に於て適順に行はれたり施肥量は殺價騰貴の爲概ね增加せり

●橫莊鐵道開通式　橫莊鐵道（羽本線と羽越沿岸線との連絡）沼館、館合間の工事竣成し七月十五日館合に於て擧行、技師長の工事報告、社長の式辭、來賓秋田縣知事、仙臺鐵道管理局長の祝辭ありたり

●稻作は良好

▲農商務省公表　本年稻作の苗代より植付に至る間に於ける作況に關し農商務省當局は七月十六日左の如く發表せり

集金加奈陀確實取扱
本局 471 Monadnock Bldg. S. F.
支局 埠頭サンデーゴ イムペリアルバレー
集金不能の節は無料
信用保證者御希望次第奥島電
Continental Law & Adjustment Co.

新刊
伊藤痴遊著
闘へる女性 一、一〇
片山伸著
ロシヤの現實 一、七〇
エフスタイル著 四鳴、九州、朝鮮、東北、富士の巻
御札行脚 二、五〇
堺井華
閥族罪惡史 一、六〇
和田垣博士
英譯落穗 一、三〇
村上瀧六
川德後編 一、二〇
警澤蔵川
日蓮法華經色讀史 四、二〇
大野佐吉、井上崇勳共著
日日の論語 一、八〇
長瀬春風
東西外交秘譚 一、六〇
長谷川誠也
漱石諷刺皮肉集 一、五〇
時事活きた英語獨習
黒木其村執筆
高木德子の一生 一、五〇
安成二郎
繼の繪卷 一、五〇
岡山花袋
弓子 一、五〇
鬪鬼之
輓近の兒童研究 一、九〇
永井一孝、竹野長次共著
增鏡新釋 二、二〇
岩野泡鳴
非凡人 一、八〇
渡邊世祐著
豐太閤と其家族 一、八〇
大日本女學協會
多妻主義の研究 一、六〇
黒見勝
われ 一、五〇

博文堂
250 E. 1st St., Los Angeles, Cal.

◆皇后陛下より
口慰勞の恩召にて
口酒肴料　御下賜

▲今日の榮達　は皆此の長い間目ざす敵の机龍之助がまだ憶に此の市中の何れかに潜んでゐるだらうといふ名殘りがあるので、兵馬をして甲府を此の儘見捨て難いものにするのでしたけれども、これは永久に甲府を去るの門出ではない、自分は能く甲府の地理に通じ、且つ中央政府にしても張巡閲使の如きものをして割據の勢力を逼大ならしむるは從來以上の威嚇を受けて邪魔物なることに目睹する所鐵中一人の經々たるものなく多くは是れ伴食ら走つて遂に孟督革職の命令を公表するに至れり

●薯めし宣傳

◇既に三十五縣を巡回
しや今は都市に奨勵中◇
農商務省の馬鈴薯飯奨勵の宣傳▼人を派して各種の調査實施中である、兎に角恰も主食物たる米の端境期に馬鈴薯が生產する時であるから實際理想的代用食種である、尚馬鈴薯米の製造に就ては目下當省の補助を受けて埼玉縣の農事試驗場で研究中で當業者は勿論各郡町村會の奥技手や有志者が集つて其傳習を

●利用法　の周知されざる馬鈴薯の普及を企てた今日まで全演した、目下は岡出技師が横濱市で當業者は勿論各郡町村會の奥技手や有志者が集つて其傳習をやつて居る」

●伊條約

▲張使四天王　の如き智嚢の士もあらば未だ必ずしも足下らず如き農商務省の馬鈴薯飯奨勵の宣傳▼人を派して各種の調査實施中である、兎に角恰も主食物たる米の端境期に馬鈴薯が生產する時であるから實際理想的代用食種である、尚馬鈴薯米の製造に就ては目下當省の補助を受けて埼玉縣の農事試驗場で研究中で當業者は勿論各郡町村會の奥技手や有志者が集つて其傳習をやつて居る」

▲排孟熱爆動　にかより市を振出に橫須賀、京都、奈良に傳した、目下は岡出技師が橫濱

國三十四五縣の各町村を巡廻講演し生產利用の兩方面に就て宣傳した、目下は岡出技師が橫濱

日本と伊太利との通商航海條約は昨年十二月の暫定取極より日伊條約を失効せしむべき旨の通告を帝國政府に致せり隨つて若し九月三十日に更に新たなる關稅政策決定までは主義に於て異議なきを以て何等かの形式を以て九月三十日以後も依然該條約の効力を存續せしむる事となるべしと思考さるゝも都會に在つては一貫目二十五錢乃至三十錢だが勝買組合の如きものを造つて主產地から共同購入をすれば一貫目十五錢から十七八錢の廉價で得られる、當局は馬鈴薯の產地は前記北海道の外東北各縣埼玉、神奈川、兵庫、奈良、長崎等で產地へも當省から體に於て適順にして苗の發育は良好なりき又同期間に於ける病害も僅少なりし次に田植期に於ける灌漑水は一部の地方を除きては十分なりしを以て田植は大體に於て適順に行はれたり施肥量は殺價騰貴の爲概ね增加せり

●橫莊鐵道開通式　橫莊鐵道（羽本線と羽越沿岸線との連絡）沼館、館合間の工事竣成し七月十五日館合に於て擧行、技師長の工事報告、社長の式辭、來賓秋田縣知事、仙臺鐵道管理局長の祝辭ありたり

●稻作は良好

▲農商務省公表　本年稻作の苗代より植付に至る間に於ける作況に關し農商務省當局は七月十六日左の如く發表せり

集金加奈陀確實取扱
本局 471 Monadnock Bldg. S. F.
支局 埠頭サンデーゴ イムペリアルバレー
集金不能の節は無料
信用保證者御希望次第奥島電
Continental Law & Adjustment Co.

新刊
伊藤痴遊著
闘へる女性 一、一〇
片山伸著
ロシヤの現實 一、七〇
エフスタイル著 四鳴、九州、朝鮮、東北、富士の巻
御札行脚 二、五〇
堺井華
閥族罪惡史 一、六〇
和田垣博士
英譯落穗 一、三〇
村上瀧六
川德後編 一、二〇
警澤蔵川
日蓮法華經色讀史 四、二〇
大野佐吉、井上崇勳共著
日日の論語 一、八〇
長瀬春風
東西外交秘譚 一、六〇
長谷川誠也
漱石諷刺皮肉集 一、五〇
時事活きた英語獨習
黒木其村執筆
高木德子の一生 一、五〇
安成二郎
繼の繪卷 一、五〇
岡山花袋
弓子 一、五〇
鬪鬼之
輓近の兒童研究 一、九〇
永井一孝、竹野長次共著
增鏡新釋 二、二〇
岩野泡鳴
非凡人 一、八〇
渡邊世祐著
豐太閤と其家族 一、八〇
大日本女學協會
多妻主義の研究 一、六〇
黒見勝
われ 一、五〇

博文堂
250 E. 1st St., Los Angeles, Cal.

◆皇后陛下より
口慰勞の恩召にて
口酒肴料　御下賜

▲今日の榮達　は皆此の長い間目ざす敵の机龍之助がまだ憶に此の市中の何れかに潜んでゐるだらうといふ名殘りがあるので、兵馬をして甲府を此の儘見捨て難いものにするのでしたけれども、これは永久に甲府を去るの門出ではない、自分は能く甲府の地理に通じ、且つ中央政府にしても張巡閲使の如きものをして割據の勢力を逼大ならしむるは從來以上の威嚇を受けて邪魔物なることに目睹する所鐵中一人の經々たるものなく多くは是れ伴食ら走つて遂に孟督革職の命令を公表するに至れり

●薯めし宣傳

◇既に三十五縣を巡回
しや今は都市に奨勵中◇
農商務省の馬鈴薯飯奨勵の宣傳▼人を派して各種の調査實施中である、兎に角恰も主食物たる米の端境期に馬鈴薯が生產する時であるから實際理想的代用食種である、尚馬鈴薯米の製造に就ては目下當省の補助を受けて埼玉縣の農事試驗場で研究中で當業者は勿論各郡町村會の奥技手や有志者が集つて其傳習をやつて居る」

▲張使四天王　の如き智嚢の士もあらば未だ必ずしも足下

●日伊條約

▲邦人の事業　は打つて變つて順調に歩武を進め居り吉林人も亦之に依つて利益に浴せしこと照著なるに至りしは黒龍江及び奉天の比肩し得る所にあらず奉天の如きは張巡閲使が更に甚だしく支那南方にしても北方勢力が斯くの如く

▲一二の親株　に依つて督兵中せらるゝ時は是れ亦從來以上の苦痛を受けざるべからず然らば張使同系のものをして吉林に督軍たらしむるは何れの點よりに孟督の嗣味に着け込み陥穽の手段を策せしは悪むべし初め張使は孟督が一部省民に彈劾されたるを聞き奉天には省議會が鈴薯の普及を企てた今日まで全

ロスアンゼルス（八日）

●賭博撲滅の爲め羅日會奮起す

▲下町倶樂部解散要求

通行繁き北サンピードロ街にて博徒數名入り亂れピストルの撃合ひをなし二名は重傷一名は輕傷を蒙り他の仲間は何れへか逃亡し通行人に流彈の當り又た街道を越えて人家のウインドを壞したる事件起りしは既報の如くにして羅府日本人會にては最早や斯かる不良の徒を看過すからすとなし七日夜同會に有志大會を開き矯風に關する協議をなし下町倶樂部の解散を要求するに決し左の如き決議文を通過したり

大正八年八月六日午後七時三十分前後ロスアンゼルス市ジヤクソン街と北サンピードロ街十字街道に突發したる發砲事件は吾在留同胞間には前代未聞の兇行にして其の關係は博徒の間に起りし確執より云ふへ下町倶樂部員と外來者との爭鬪事件なるを知り、事玆に到りし原因は未だ知る由なきも苟くも文明國にて通行者多き公道に於て公安を害し彼等の狙撃したる彈丸は四國に飛散して隣人の迷惑は甚大なり幸ひに通行者に負傷者の出でざりしを喜ぶも斯る亂暴行爲は在住一般の同胞が恥辱とする處なり且排日の材料を提供するものなれば同胞の時局に鑑み下町有志倶樂部關係者は其の責任を感じ向ふ一週間内に同倶樂部解散を實行することを要求す

大正八年　八月七日

羅府　日本人會

尚は之れと同時に浮浪漢撲滅の趣旨に基き之れ等浮浪漢送還期成同盟をもなすに決し中西幹事八日朝以來各方面を歷訪し賛成を需め居たるが何れも之れには大賛成にて羅日會を擔ひ必ず期成の實を擧げんとの意氣込みなるは實に喜ばしき次第と云ふべく其の決議文は左の如し

我等は在留同胞の風紀廓清の趣旨を貫徹せんが爲め同胞内の浮浪惡漢を放逐へ送還するを期し玆に連署す

大正八年　八月七日

●爆發犯人自殺

▲登記所三階から飛降り

先頃當市にて有名なる辯護士にして合衆國檢事補たりしローラー氏の邸宅にガソリン爆彈を投入し同家を全燒せしめローラー夫妻を燒死の情態に陷らしめたる事件に對し當市檢事局は警察署と共力犯人嚴探と同時に市を始め各關係筋より二萬千弗の懸賞をも附するに至り一般に多大の注意を惹きたる次第なるが探偵局にては其の後着々として探偵の歩を進め其の最も有力なる嫌疑者として羅府日本人會

▲土木局技師次長　マックワイヤなる者に目星を付くると共に大々的活動を開始し證據及び證人蒐集に努力せる結果晩早や疑ひなしとなし愈々六日夜同人を古澤淨手、前川しげ子、貴志さゐ子、四つや子、内田せき子、關甲斐枝、赤名カヂマン、末田よし子、川崎なつ子、重藤さち子、本田よし子、白藤ゆき子、江口上乃乃、板野部夫人ラウラ夫人等ふりを

▲五百弗を盜まる　エルモンテ在住農業家中野德一氏は七日朝十時頃苺組合に要事あり同組合向ふ側にトラクを停め置き車上に五歳なる小供を殘したるまゝ組合事務所に入り暫くして出で見るに車上道具箱の取り亂さ來る九月五、六の兩日ツラレ郡某雜貨店にて會議を開く可き旨昨夜ツラレ實業代表者に依り發表されたるが同會議には散黄金バレー會員一同は特別電車にてのり込み大歡迎を受けたりと、而して同地方の代表者參會す可きが同會議に於ける公民實業其他の聯合團體の代表者參會す可きが同會議の議題は昨日まで一も水力調査にして此水源地は實に日本人の出品は昨日まで一もなく亂に付一千弗の相場なり問題なりと

●出品物協議　布郡商業會

▲布郡商業會は今回櫻府にて開催さるる可き農業實業博覽會出品物に關し去る第一回會合に於ては今回の話し合ひの結果左の如く決定せり

手島（白）第二回中西、甕澤（紅）對九島、曲尾重（白）第三回高橋、曲尾久（紅）對下中、西尾（白）第四回白石、森本（紅）對高橋、松村（白）第五回森本、芦澤兄（紅）芦澤（弟）高橋（白）

●水源地問題研究

サンオーキン・バレー一帶を潤ふ上の場ありいづれも同地方の代表的傑物なる會場大通りには音樂隊等の設備あり而して昨日はオークランドデーにして王府商業會議所幹部を初め會員一同は特別電車にてのり込み大歡迎を受けたりと、而して同地方の出品は昨日まで一もなきやうなる餘興見世物等あり開門早々數百の入場者あり同市最初の試みの事にて頗る繁昌を極め居れり會場は大いなる天幕二つに分れ夫々適當なる催しあり家畜部には二百羽以上の鷄と三百羽以上の鴨を陳列し、中には講演館あり農産傳道の師代る〳〵講演をなし又教育部あり地方市民の啓發に努め婦人倶樂部を設けて三日まで會場となす等田舍ながらに凡て氣のきゐる催しあり家畜部に於て會議を開く可き旨昨夜ツラレ郡實業代表者に依り發表されたるが同會議には散黄金バレー會員一同は特別電車にてのり込み大歡迎を受けたりと、而して同地方の出品は昨日まで一もなきやうなる餘興見世物等あり開門早々數百の入場者あり同市最初の試みの事にて頗る繁昌を極め居れり會場は大いなる天幕二つに分れ夫々適當なる催しあり家畜部には二百羽以上の鷄と三百羽以上の鴨を陳列し、中には講演館あり農産傳道の師代る〳〵講演をなし又教育部あり地方市民の啓發に努め婦人倶樂部を設けて三日まで會場となす等田舍ながらに凡て氣のきゐ

サクラメント（九日）

●注目されし　邦人藥店

▼アルコール販賣問題

戰時禁酒法實施以來白人下層勞働界の酒精中毒者が忽ち困じ果て服用禁止のアルコールを市中藥店より求めて飲用に供する爲め病氣に罹られて警察病院の厄介となりし者は去る七月中に十二名を算し本月に入りて既に八名に及ぶなり而して彼等の携帶せる藥瓶を檢するに其大部分は邦人藥店にて賣渡せるものなりとの非難あり服用禁止のアルコールを販賣することは必ずしも法律違反には非ざれども日本人の藥店が德義を守り其人物を識別して之を謝絶ならば厄介者の數も減少するならんと市政公共衛生委員は警察署長に命を下して邦人藥店主に注意するところあるべしといふ

●鴨群の射殺を

▲八月十五日より許可

米國政府は米作物保護の目的にて昨年特別の詮議を以て保護鳥たる鴨群の射殺を許可したるが本年も同樣の請願ありしより來る八月十五日より昨年同樣に米作者及び其家族並びに其の雇傭者に限り其射殺の特權を附與することになりしが射止めたる鴨は販賣することを禁じ但し病院、孤兒院寺の慈善團體に寄附し得べきものとせり尙ほ昨年は九月下旬より許可を與へたるものなれど本年は耕作者の便宜上時期を早めたるものなりと

●檢屍と葬儀　エル街玉場主人故中西淵一氏の檢屍裁判は一昨夜開廷され證人として日本人及び比律賓人數名訊問を受け大體既報せしが如き事件の經過に據り逃下手人はカブネーなる異句同音に申立てしも一比島人が陳述甚だ曖昧にして却て被告代言の反對訊問を受け下手人の誰れなるか不明なるが如く執れもしと因に故中西氏の葬儀は昨日午後一時半櫻府佛敎會に於て執行會葬者百餘名あり火葬後第三街拾江亭にて直會を供したる由

●死亡者の處置　鷹島縣人野上万吉（五八）は腹膜炎に罹り約十日前より當市ホワイト病院に入院療養中のところ一昨日午後四時死亡せるも蓄財なき爲め當市三寶旅館主河村氏等奔走し當人がペンリン地方に知己あるを知り廣島縣人會幹事瀧口氏出張寄陽を仰ぎ九日午前十時當市佛敎會にて葬儀を執行せりと

●急速力を出して罰金　エム遠山なる人法規以上に自動車の急速力を出したる爲め昨日の警察法廷にて二十弗の罰金を課せられたりと

●燻風演說會　昨本紙欄にて報道せし如く當市より村岡、宗の兩牧師出發したる結果は桑港婦風團より小林救世軍、谷幹事の兩氏來攝し來る十二日午後八時よりエル街日本座に於て燻風會を催す由

●寄附　廣島縣下水害罹災者義捐金募集に應じ今回當市綺山商店主より十弗アンフォーク在住井上四平氏より五弗を寄附す

●日曜の諸敎會

▲美以敎會　午前十時半「自由の天地に生きよ」宗敎師午後二時日曜學校午後七時半傳道說敎（イエスの努力に宗敎師年後八時半路傍傳道

▲長老敎會　午前九時半子供日曜學校午前十一時「內外兩面に於ける吾人の生活觀」（第二回）村岡牧師午後八時半共勵會

スタクトン（九日）

●犯罪密議中　武裝強盜就縛

▲ネバダ州より遠征

昨曉四時頃エルドラド街洋食店に三人の若者あり擧動不審の點ある處より二名の巡査は中に入り來り取調中犯罪密議中の處を知れ直ちに就縛せり年長廿四、廿八、廿七の三最少十七といふ何れもネバダ州の者にて殊に最少十七になるジャクソンは富裕の家庭に產れたるものなるが前記二名の惡少年の感化を受け遂に強盜の仲間に入りたるもの如く三人共各バンクの內側に短銃を隱匿し居りたり今其自白に依れば加州に遠征強盜を思ひ立ちネバダ州出發前先づファーロンの金物商に押入り短銃六挺、彈九、萬足しを爲し同所よりフレートカーにて加州に密入を試み仕事始めにゴールトにて同所銀行のヘラルド記者の自動車を盜み其れにて當市に來り自動車はモーモン・チャンネルの所に乘捨れてあり之れより再擧に出でんとする密議中の處なりし由

●客船罷業解決せん

▲或は本日午後一時より川下同胞唯一の定期客船コルバーグ濠船會社が船長並に機關士同盟罷業に依り昨朝突然運轉を中止せる爲め日會にては之れが後援を講ずる爲め日曜日直ちに幹部會を召集し凝議中なりしが昨報の如く幹部會は此急に應する爲め急病患者其他非常時の場合には何時にても特別スピード・ボートを出すことゝし此スピード・ボートは須市農產會社に於て長男分娩

●課氏の住所　課商店の新住宅は南カンマース街百二十二番

●特別寄附　マンデビル島廿一番中村仙次郎氏亡父十三回忌法要に際し金五弗佛敎會に寄附

●農事部と罷業

▲デルタ會社へ交涉陳情

昨報の如く船人足同盟罷業のため先づ第一に大打撃を蒙むりつゝある處の同胞耕作者なれば日會農事部にては之れが善後策を講究の一端として各耕作者を代表し昨日デルタ會社を訪問し種々陳情する處ありたるが會社に於ても素より同胞耕作者の現狀に同情しつゝある處なれば罷業開始以來之れが解決に盡力中なるが尙ほ此上一層努力すべしとの挨拶なりし由

●急用の人々へ　船會社使用人のストライキにて河下通ひの客船昨朝より不通となり居れるが別項記載の如く客船丈けは本日午後より運轉する樣運動中なれど來だ何れとも判明せず若し此際急病人等の場合あらば須市農產會社へ電話にて申込まるれば當地高桑商會の手に移りたる自動車にて各耕作者の病家へ無賃にて送迎する筈なれば此點御承知ありたしと

●敎學愈々分離す

▲學校を在留民の經營とす

布哇敎育會代議員會は七月二十五日の會議に於て宗敎附屬學校を漸次在留民の經營たらしむる決議を大激論の末宗敎附屬學校と獨立學校兩派の妥協案として滿場一致を以て左の如く決せりと

▲決議文

宗敎附屬學校經營當事者を在留民と合議妥協の上漸次學校を在留民の經營たらしむること

右御存じの方は此旨本人に御通知願上候

福岡屋內　北川萬作

140 6th St., Sacramento, Cal.

●日曜日の各敎會　午前十時日曜學校午後八時定例說教「求道の改訂」石丸牧師

●基督敎會　午前十時日曜學校

午前十一時禮拜說敎「樂觀の生涯」渡邊牧師午後八時路傍傳道、場所エルドラド街とワシントン街角辯士渡邊牧師、高山氏

ホノルル（三十日）

●敎學愈々分離す

▲學校を在留民の經營とす

布哇敎育會代議員會は七月二十五日の會議に於て宗敎附屬學校を漸次在留民の經營たらしむる決議を大激論の末宗敎附屬學校と獨立學校兩派の妥協案として滿場一致を以て左の如く決せりと

▲決議文

宗敎附屬學校經營當事者を在留民と合議妥協の上漸次學校を在留民の經營たらしむること

右御存じの方は此旨本人に御通知願上候

福岡屋內　北川萬作

140 6th St., Sacramento, Cal.

●佛敎會　午前十時日曜學校午後八時定例說教「求道の改訂」石丸牧師

●基督敎會　午前十一時禮拜說敎「樂觀の生涯」渡邊牧師午後八時路傍傳道、場所エルドラド街とワシントン街角辯士渡邊牧師、高山氏

●日曜日の各敎會　午前十時日曜學校午後八時定例說教「求道の改訂」石丸牧師

●基督敎會　午前十一時禮拜說敎「樂觀の生涯」渡邊牧師午後八時路傍傳道、場所エルドラド街とワシントン街角辯士渡邊牧師、高山氏

廣島縣大水害義捐金募集

我縣下に於ける未曾有の大水害罹災者救助の爲め義捐金を募集す奮て有志諸氏の御贊同を願ふ

▲申込所の御通知を乞ふ

▲義金分配方は廣島縣廳に一任

▲期限　八月三十一日〆切

北加　廣嶋縣人會

1309 4th St., Sacramento, Cal.

大芝居

當る九日十日の兩日スタクトン朝日座に於て

井筒一座大車輪にて左の藝題得意の技能を公覽に供し度候間賑々敷御來觀の榮を賜り度奉願上候

初日

實錄千兩幟

二日目

本朝廿四孝

大切

乃木將軍

旅順物語

ワシントン興行會社

荒井島吉

尺八獨習案內

▲代價金一弗

▲尺八を學ばんとして師を得るに困難なる諸君は本書を得られよ

販賣所　新荷（代金四弗）

THE KASUMI KWAI

1731 Buchanan St., S. F. Cal.

櫻府

牧場讓

今秋歸國に付左記乳牛及小牛六十二頭、馬十七頭豚二十餘頭（一讀進呈）希望者は下名へ御申込次第入札に附し賣却致し候間御入札の上御買受被下度候

農地三百卅英加、レント五千弗

豆種物最適當希望者は下名へ

K. Shimada, R. F. D. Box 142-L Hood, Calif.

フロリン　塚原正美

加州公認　塚原醫院

電話キャプタル四F四四

ビー、オー、ボックス十六

廣告

來る八月九、十の兩日午後八時より本校講堂に於て校舍新築落成式を擧行致申候間何卒御光來被下度右以紙上御通知申上候也

大正八年八月六日

櫻府

日本小學校

橋本產院

內務省免許　加州公認

Mrs. Giblin Bros., Yuba City, Cal.

北川優

父久太郎殿八月三日渡米大至急出櫻せよ

右御存じの方は此旨本人に御通知願上候

櫻府　福岡屋內　北川萬作

青年大角力

八月九、十の兩日開催

場所櫻府エル街オードリヤム

今回好組織家諸君の御勸めに從ひ小生化粧廻披露として青年素人角力大會を開催致候間何卒破格の御贔負を賜り度奉願上候

追て八月一日より和歌の浦を稽古場として菊水亭裏手に稽古相始め申候

八月一日　笹田仁市事

諸元　水天宮

十話人　有志一同

和洋食料品　電話八七

津玉商店

301 S. Center St., Stockton, Cal.

濱田洋服店

山陽商店

葬式取扱

東西商會

日本寫眞館

谷本商店

櫻府第四街一二二五電三六四三

和洋食料品卸小賣

公認　佐藤齒科醫院

歯科醫學士　佐藤誠吉

松江亭

公認　松野齒科醫院

歯科ドクトル　松野全讓

裁縫女學校

弘濟堂藥舖

旭商會製麵所

鍼灸採療治

根立院

小林魚店

崎山商店

篠原產院

西野自然療院

廣島商店

木村シンガーミシン店

竹本魚店

東京肉屋

脇本法律事務所

錦帶堂藥舖

佐藤商店

渡邊齒科醫院

食料品雜貨　品川商店

貸自動車　清水

須市支社

友岡旅館

美吉野

日本鳥屋

南海屋

グランド

ヤマト

八千代館

福岡屋

安藝旅館

大井寫眞館

須市旅館業組合

パナマ

日本旅館

豐明館

尾張屋

加州館

中島

櫻府支社

三寶旅館

日の本旅館

帝國館

廣島旅館

大北館

岡山旅館

綿村旅館

有明商會

仙台館

西村旅館

濱井回春堂

朝日時計店

櫻面都魚店

吉田寫眞館

酒井藥店

岩本齒科醫院

保險　武田正夫

備州ホテル

黑河寫眞館

降矢時計店

紀伊商店

村上病院

石井醫院

村上利通

肥後屋

宮川常三郎

藥劑師

櫻府支社

須市支社

友岡旅館

瀧の水

(三)　倉富砂邱

牙と爪(四)

「綺麗な水だよね」

疎水の橋から、青く流れて渦を巻く水を指した。大阪行の電車が今出る處らしい、東には大津川の電車が停つて客を待つてゐる、三條大橋の東である。

「も少し行つて見ませうか」

「でも道が分らなくなると困るから、最う止さうよ」

「大丈夫よ、姉さん、僕が覺ねてますから」

「止さう〳〵、何時古高さんが歸つてもつしやるか分らないもの」

「も少し見ていなよ」

「又見物には來ようよ、考へてご覽、今は京都見物どころぢやないわ」

弟は默つて了つた。それが姉には可哀相に思はれた。

「ねえ又私達が一人前になつて國へ歸る時にでも、緩くり見物をすれば好いわ餘り遊び歩いて若し古高さんに置いてきぼりにでもされて御覽どうするとも出來ないわ」

「歸る澁車賃も持ないからな」

弟の聲は本當に心細さうである。澁車賃は持つてゐるけれど、然う思つた時、しづ子は眞澄から貰つた三十圓の金が、活き〳〵として懷中へ入つてゐるを感じた。金雄の身には金とてないのに、自分だけが、密う斯うして金を持つてゐるとが濟まない氣がする。

「金雄さん」

打明ける積りで呼びかけたが矢張り愚ひ切つて口へ出せない。

「何、姉さん」

姉は默つて了つた。

「何ですよ、姉さん。姉さんは何か考へてゐるんでせう」

「何も考へてやしないわ」

「嘘りで考へたり、心配したりすることはしない約束でせう」

「然うよ」

「姉さんは、何か僕に隱くしてるよ」

「隱すつてとはないけど」

「何か隱してるんだ。姉さんが其な氣でゐるなら、僕にも考へがあるんだ」

姉は吃驚したやうに、顏を上げた。

「どんな考へがあるの」

「姉さんに捨てられれば、僕は行頭取二女みね子の婿善四郎氏(一)は第三銀行頭取二男善五郎氏(二)は海上火災社長三男善雄氏(三)は東京火災社長としていづれも相當の手腕を揮ひ父の家業を扶けてゐたが各自獨立の家業を抑へるによしなくいつかは社會の表面に

▲飛躍せんと時機到來を待ちあぐんでゐたのである平和來の擊と共に我が實業界の要求は遂に新進の躍動を促した折もよし善三郎氏に勇退の意があつたので話はトン〳〵拍子にまとまつて保善社の組織改革となり善次郎翁の可愛い實子連は揃ひも揃つて安田家の大黒柱を支へる役目を荷ふとゝなつた即ち善三郎氏に代つて善之助が保善社の總理となり善五郎氏は安田銀行頭取、善雄氏は第三銀行頭取、而して養子善四郎氏は第三銀行を去つて單に保善社理事と云ふとゝなつた、まるで目白押しの形だ、うして善三郎氏は高踏勇退したとはいへ尚若い者ばかりではあつて保善社の顧問格となつて萬事面倒を見る斯くして安田家の空氣は新陳代謝したが是等の少壯實業家が果して新時代に應はしい經營振りを見せるかどうか、うごかなかの見物である

川柳影辨慶

◎近頃の腰卷梅干顏に成り

▲營養の不良老年暴れ出し

▲其筋も青筋立て〳〵取締り

▲居候三杯目にはノイチかけ

▲輪轉機今日此頃火の車

▲輪轉機紙を食はずに腹が減り

▲江戸兒のちやん床屋で巾利かし

▲日傭着汗を絞らず金絞り

伸びるだけ伸びた積りの日廻や日廻や値札つけたき伸び委

シカゴ市ユリス街二九五一

御報次第停車場へ出迎致候

電話ダグラス五九五九(勞働口懇切周旋)

2951 Ellis Ave., Chicago, Ill.

帝國病院
1620-31 Post St., San Francisco.

入院隨意
大小手術◉應需
專門ドクトル
渡邊恭禮
主任醫ドクトル
伊津野房一郎
桑港ポスト街一六二九
電フヰルモア二七九三
診察時間
自午前十時至十二時
自午後一時至八時

鮮魚食料品一切
海陸商會
桑港ラグナ街一六一一
電話ウエスト四五〇五

和洋**食料品**卸並小賣
新亞細亞商會
桑港ポスト街一六五九
電話フヰルモア二七九三

及川旅館
三井三菱に次いで資産一億と稱せらるゝ大富豪安田一家にも新らしい時代の波が押寄せて來た數年前岩崎久彌男が小彌太男に三菱王國の王冠を讓つて勇退したやうに今安田家に大きな

▲動搖の波が〳〵打つて來た安田一家の實權は云ふまでもなく善次郎翁の長女である子(三)の婿養子なる貴族院議員安田善三郎氏(三)の手に握られて安田家諸事業の經營中心たる安田保善社は多年氏の支配下にあつたのである然るに氏は兩三年前から慢性腎臟炎を病み近來多少事業に倦きが來た樣で、あつれどころで安田一門數多き中に善次郎翁の長男なる善之助氏(一)は安田銀行頭取二女みね子の婿善四郎氏(二)は第三銀行頭取二男善五郎氏(三)は東京火災社長三男善雄氏(三)は海上火災社長としていづれも相當の手腕を揮ひ父の家業を扶けてゐたが各自獨立の家業を抑へるによしなくいつかは社會の表面に

▲飛躍せんと時機到來を待ちあぐんでゐたのである平和來の擊と共に我が實業界の要求は遂に新進の躍動を促した折もよし善三郎氏に勇退の意があつたので話はトン〳〵拍子にまとまつて保善社の組織改革となり善次郎翁の可愛い實子連は揃ひも揃つて安田家の大黒柱を支へる役目を荷ふとゝなつた即ち善三郎氏に代つて善之助が保善社の總理となり善五郎氏は安田銀行頭取、善雄氏は第三銀行頭取、而して養子善四郎氏は第三銀行を去つて單に保善社理事と云ふとゝなつた、まるで目白押しの形だ、うして善三郎氏は高踏勇退したとはいへ尚若い者ばかりではあつて保善社の顧問格となつて萬事面倒を見る斯くして安田家の空氣は新陳代謝したが是等の少壯實業家が果して新時代に應はしい經營振りを見せるかどうか、うごかなかの見物である

入院隨時
竹岡病院
ドクトル竹岡三之吉
竹岡專用電話ウエスト四五五五

日本病院
1811 Pine St., S. F. Cal.
入院隨時
診察時間
自午後一時至四時
院長ドクトル
黑澤格三郎
東北衆學士及醫學士
安部常策

東洋病院
●血液胃液尿便糞便の顯微鏡的檢査に應ず
●結核菌檢出用電話フルモア二八一〇
●內外科婦人科
●小兒科
女醫
酒井弘子
桑港ポスト街一四二三
電話フヰルモア二六二一

入院隨時
ドクトル竹岡三之吉
竹岡專用電話ウエスト四五五五
血液胃液尿便糞便の顯微鏡的檢査に應ず
病理化學的檢査に應ず
內臟、腦神經、眼科
小兒科、皮膚科
專任醫
醫學士 **渡邊悅藏**
桑港アダムス街一九五八
病理專用電話フルモア二八四九

大久保齒科醫院
桑港ポスト街四〇六(コクタクビル)三階
電話ケアー七四三六

林產院前犬飼產院
桑港ポスト街一五二八
電話ウエスト五七六八
公認產婆小林ちか

酒井廣作
內科婦人科
電話ケアー三六〇七

公認產婆林イエ
帝大產婦人科卒業內務省免許
桑港ブッシュ街一九五四
電話フィルモア三七〇七
妊婦、產婦收容の爲に離す

英語教授
親愛なる日本人諸君の成功は實用的英語習得にあり妾「キー」著者且十數年經驗あり懇切教授す
Miss C. KYAN, Tel. West 6135
3103 Clay St., S. F. (Near Baker)

井戶本保之助
桑港ポスト街一五一〇
フィルモア一九二

林德太郎
桑港ポスト街一七五六
フィルモア四二〇九

小川榮一
桑港ポスト街一七三九
フィルモア一九一〇

田中敏太郎
桑港ポスト街一五三〇
ウエスト六八四四

山本辰雄
桑港プネヤナン街一五六八
フィルモア二六八

谷田部保
桑港プネヤナン街一六四五
ウエスト五二八二

藤田省三
桑港サター街一九七七
ウエスト八三三〇

木暮篤太郎
桑港ポスト街二六四(五車堂二階)
フヰルモア二六〇

檜垣益一
桑港ポスト街一六六二
ウエスト二四八四

加州歯科醫師會

桑港歯科醫師
桑港グリーン街一五二六
井戶本保之助
フィルモア七九二

林德太郎
桑港ポスト街一七五六
フィルモア四二〇九

小川榮一
桑港ポスト街一七三九
フィルモア一九一〇

田中敏太郎
桑港ポスト街一五三〇
ウエスト六八四四

山本辰雄
桑港プネヤナン街一五六八
フィルモア二六八

谷田部保
桑港プネヤナン街一六四五
ウエスト五二八二

藤田省三
桑港サター街一九七七
ウエスト八三三〇

木暮篤太郎
桑港ポスト街二六四(五車堂二階)
フヰルモア二六〇

檜垣益一
桑港ポスト街一六六二
ウエスト二四八四

THE HINOY

◉御洋裝の御支度は各地第一流の商店で

左記の商店は何れも誠實と薄利を最善の商略とする主義に共鳴致し居るものに候故に洋服類も總ての洋裝品も品質本位よして優美と經濟と實用とを兼ねた一番安全な品物を御望みの御方は左記の商店へ御試命願上候

◉男女洋服 **ヒノエ組**各地特約店

◉洋裝品雜貨類何品でも有ります

(いろは順)

桑港 **日米物產洋服部** ポスト街とプキャナン街角 電ウエスト三一〇

桑港 **防長洋服雜貨店** サウスパーク一〇二 電話ケター八五〇一

桑港 **丸屋商店洋服部** サウスパーク一二四 電話ダグラス一〇九七

布市 **伊達商店洋服部** カーン街一四二三 電話

メリス ビル市 **アイデヤ商會洋服部** 第二街とオーク街角 電話

櫻府 **崎山商店洋服部** キム街三〇一 電話三九八五

羅府地方 **サンライス商會洋服部** ハリウード市カーヘンガ街 電話五七九六二五

佐市 **榮喜洋服雜貨店** ジャクソン街一八七 電話四二七一

須市 **須や商店洋服部** エルドラド街とラフエット街角 電話八九七

◉多數取揃へ有之候み付御下命の程御願申上候

◉ヒノエ組は創業以來十數年の光輝ある歴史を有す◉羅紗地及び原料一切製造元直取引

桑港ブッシュ街四六一 電話ケター二八三七

桑港 男女洋服 **ヒノエ組** 卸賣部

大阪藥店 郵送無料 迅速確實

●滋養強壯 **ユーキリン** 鈴木博士發見 定價一弗
●胃腸新藥 **タラコン湯** 村井牧醫先生發見 一週分(第二十一包)
●最新改良 **サンタール** 特製三、五〇 並製一、五〇
●白色淨血 **ラスター** 定價一弗
●毛は特製毛生液 定價一弗
●最新方劑 **わさが妙藥** 定價一弗

OSAKA YAKUTEN 1620 Post St., S. F. Cal.

觀光專門

公認產婆 **金門產院** 院內改良產室日當り良 電話フィルモア一九〇七

兒童無料診察所 每火曜日午後五時七時 桑港ポスト街一六二四 電話フィルモア一七六一

村山なみゑ

第五回桑港旅館組合主催 **己未觀光團**
大正八年十月十七日 東洋滊船會社船こがね丸
大正九年春早々同會社船 山根虎若 團長

第六回桑港旅館組合主催 **加州觀光團**
大正八年十一月八日 東洋滊船會社船天洋丸
十月十七日 大正九年春早々同會社船 高田桑吉 團長

桑港ブッシュ街一九〇七 內務省產婆 許 電話フィルモア一九〇四 **倉本ひさ**

桑港ポスト街一六〇三番 內務省產婆許可 公認產婆 電話ウエスト七四一八 **眞鍋はつよ**

名醫紹介

●內科專門
●外科專門
●耳鼻咽喉專門
●眼科專門
●皮膚科專門
●泌尿科專門
●小兒科專門
●婦人科專門

如上各專門白人名醫を紹介す 通譯
一質問廳答隨意一無料
病者の願間と各々相談相手となる

白人名醫紹介通譯
鈴木靈山
桑港ケアナン街一三七
1731 Buchanan St., S. F., Calif.
●電話ウエスト八一二四

羅府ホテルニューヨーク
ロスアンゼルス市東第二街三〇五 電話一二八六七
自働昇降機スチームヒーター等斬新の設備あり
然も宿泊料の低廉と懇切なる取扱とを特色とす

自由公債買入 貯金券買入
桑港スタクトン街七五八 電話カーネー二四七六
高尾鶴松

自由公債所有の方には好都合の時節と存じ特に無料保管の御便宜を與へ且つ御入用の節は何時にても御賣却に應じ又は御利子の御受取等萬事懇切に取扱ひ候間何にすべきと云ふ御相談に御來駕の程願ひ上候

Anglo California Trust Co. Bank
The Personal Service Bank
本支店 マーケットとサンソム街、コンション七十六番 第三街と銀行街

公債買入
第一回三分半利一〇七、三五
第二回四分利一〇一、〇〇
第三回四分利一〇〇、四〇〇
第四回同 九八、〇〇〇
第五回四分¾利一〇〇、四〇〇
付勝利公債擔込中のものも買入
市外は書留にて經濟次第送金
手數料少し日曜も開店す
UNION BOND CO.
(Rm. 600) 703 Market St., S. F. Cal.
スプレクルスウヒルデングの六百号(六階)

輸入甘貢農產種子案內 無病進呈
秋蒔 大根 白菜 牛蒡(外國桑種子一切)
桑港種子問屋 **東洋種物會社**
The Oriental Seed Co.
1588 Post St., S. F. Cal.

北米病院
ドクトル・オッド ウエストフィールド
醫學士 **原昌親**
桑港プネヤナン街一五七
電話ウエスト二〇五七
連絡 フランクリン病院 セントフランシス病院 マウントザイオン病院

入院隨時
初學者、新渡航者、婦人及年少者の爲に懇切教授す
バイン街二八一一
寺澤教館
電話フィルモア二一二〇